# · Homburger

# Reueste Nachrichten

Anzeiger für Bab Homburg v. b. S. und Umgebung

Begngspreis: Ponatsabonnement R.-PR.175 einfclieflich

Erfgerlohn. Erfcheint täglig werftags.

Taunns. Boft-Somburger Lokalblatt

Angeigenpreife: Die fechsgehaltene 42 m.m breite Rompareillegelle toftet 15 Bfg., auswärts 20 Bfg., im Retlameteil 92 mm breit 50 Bfg.

Fernipreder Rr. 2707 - Gefcaftsftelle, Redattion und Druderei: Bad Somburg D. d. S., Dorotheenftrage 24 - Poftichedionto: Frantfurt am Main 398 64.

Mr. 268

Samstag, ben 14. Dovember 1931.

6. Jahrgang.

# Deutsch=französische Verhandlungen. Der Wirtschaftsausschuß tagt. — Aus dem französischen Parlament.

Berlin, 13. Rovember.

Die beiden Ausichüsse des Birtichaftsbeirats haben ihre Arbeiten abgeschlossen. Sie haben bekanntlich über die Richtlinien beraten, die dem Wirtschaftsprogramm der Reichsregierung zu Grunde liegen. Da
Reichskanzler Dr. Brüning aus Berlin abgereist ist —
er spricht im Wahltamps in hessen —, wird sich das Reichekabinett erst in der nächsten Boche wieder versammeln, um
die Wirtschaftsnotverordnung vorzubereiten.

Aus Paris wird gemeldet, daß er deutsche Botschafter von Hoesch am Freitag vormittag von 10.15 bis 10.45 Uhr eine Unterredung mit Ministerpräsident Caval hatte, die die Jortschung der jeht geführen Terhardlungen über Einschung des Sachverständigenausschusse des Young-Planes zur Nachprüsung der Leistungssählgteit Deutschlands bildete. Nach dieser Unterredung stellte Botschafter v. Hoesch um 11 Uhr dem französischen Ministerpräsidenten die Mitglieder der deutschen Delegation des deutsch-französischen Birtschaftsausschusses vor, der um 11 Uhr seine Erössnungssihung hielt. Ministerpräsident Laval begrühte die Delegierten, während im übrigen die Sitzung, die im Innenministerium stattsand, unter dem Vorsit von Gignouz, dem Unterstaatssetretär für die nationale Wirtschaft stand.

Die Berhandlungen bes beutich-frangofischen Birtichaftsausschuffes geben am Samstag weiter.

# Laval vor ben Rammer-Liusichiffen.

Paris, 18. Rovember.

Ministerpräsident Laval erstattete vor den vereinigten Kammerausschüssen für Auswärtiges und für Finanzen einen Bericht über die internationalen Berhandlungen, die auf Hoovers Borschlag vom Juni ds. Is. ersolgten. Er schilderte namentlich, unter welchen Bedingungen die französische Regierung mit den Bertretern der ameritanischen Regierungen im Juli sich in dieser hinsicht geeinigt habe. Im Anschluß an Lavals Aussührungen murde eine Reihe von Fragen gestellt und beantwortet. Die Berhandlungen waren nicht öffentlich, aber die Parzier Blätter bringen aussührliche Berichte über die Aussprache.

"Betit Parifien" ichreibt: Rach Unficht des Minifterpräfidenten Caval habe die Jaffung des deutsch-frangofifchen Studienausichuffes allein ble 3medmäßigteit feiner Reife nach Berlin gerechtfertigt. Da man bie Eventualität einer frangofifden Unleihe jugunften Deutschlands ausschliefen muffe, beftehe bas Mittel, Deutschland gu belfen und eine Unnaberung mit Frantreich ju vollziehen, nur in einer 3ufammenarbeit, die bie Revifion ber Bandelsvertrage, die Roordinierung der Bertehrsmittel, der Induftriefartelle und die Erichliegung neuer Abjagebiete erlaube. Die Schwierigteiten beftanden in der Ungewißbeit der Cage in Deutschland. Was tonne aber Frantreich bagegen tun, ihm Beld leihen? Das wurde für Deutschland nicht die Rettung bedeuten, und außerdem murbe fich in Granfreich tein einziger Zeichner finden. Frantreich fei voll guten Willens, aber es tonne nicht neue Rifiten auf fich nehmen, da feine berechtigten Uniprüche fo oft geschädigt worden

Wie das halbamiliche Nachrichtenburo Havas meldet, war der allgemeine Eindruck der Berhandlungen der, daß die Regierung eine internationale Zusammenarbeit wünsche mit dem einzigen Borbehalt, daß den wesentlich en Pechten Frantreichstein Abbruch getan werde. So habe der Ministerpräsident namentlich auf die Möglichteit einer

# deutich-frangofifchen Julammenarbeit

singewiesen, wobei er an die bei seinen Besprechungen mit Reichstanzler Dr. Brüning sich abzeichnenden Aussichten erinnerte. Er habe insbesondere betont, daß man mit Rugen etwas für die Einschränzung der internationalen Konturcenz der Schissantsagesellschaften unternehmen könnte. Eine Entente über die Augadereduzierung dieser Geseulzuhren würde sich in der Folge auf die Lusischrigesellschaften und die anderen Industriezweige ausdehnen können. Zu dem mit den ausländischen Mächten eingeleiteten und sortzusührenden Berhandlungen habe der Ministerpräsident sich allerdings nur ganz summarisch außern sönnen, zumal die im Berlauf dieser Besprechungen in Auslicht genommenen verschiedenen Lösungen noch seine seise Form erhalten hätten.

### Der frangolifche Staatsvoranichlag.

In der französischen Kammer ist der Budgetvoranschlag für 1932, d. h. laut Beschluß der Regierung nur für die Zeit vom 1. April dis 31. Dezember eingebracht worden. Der Boranschlag weist eine Gesamteinnahme von 41 037 299 741 Franken und eine Gesamtausgabe von 40 935 018 566 Franken auf, so daß sich ein Einnahmeüberschuß von 102 272 77 Franken ergibt.

In der vom Jinanyminister und Budgetminister gegebenen Begründung wird der durch die allgemeine Wirfichastrise verursachte Einnahmerückgang hervorgehoben. Daher hat die Regierung diesmal zu besonderen Massnahmen greisen müssen, um den Ausgleich herzustellen. U. a. sollen nach einem demnächst zu verabschiedenden Gesehentwurf die Einsuhrzölle eine Alenderung ersahren, und zwar mit der Begründung, daß die Waren ausländischen Ursprungs gegenüber den französischen eine nicht gerechtsertigte Begünstigung genössen.

## Die bentichen Muslandsfrebite.

Condon, 18. Rovember.

In einem Auffat des englischen Finanzblattes "Financial News" heißt es, vor Ende des Monats würden deutsche Bertreter mit denen der Gläubigerbanken in Basel über die Frage der Erneuerung der Stillhalte. Berein. barungen verhandeln.

Die Gläubiger seien zur Verlängerung um drei Monate oder noch längere Zeit bereit, vorausgesetst, daß ein gewisser Prozentsah der Schulden, möglicherweise 15 Prozent zurüdgezahlt würde. In Bankfreisen sei angeregt worden, die kurzfristigen Kredite Deutschands in drei verschiedene Gruppen zu teilen, wobei die Akzeptkredite für deutsch Importeure den Vorrang erhalten sollen, weil sie für die kommerzielle Bekätigung Deutschlands wesentlich seien.

# Deutschlands Sicherheit.

Der Reichswehrminifter fordert Gleichberechtigung für Deutschland,

Berlin, 13. Rovember.

In einer Unterredung mit dem Bertiner Bertreter der "Chicago Tribune" erklärte Reichswehrminister Groener u. a.: Deutschland hat das Recht auf die gleiche Sicherheit und die pleichen Methoden der Abrüft ung. 1919 ist ihm ausdrücklich zugesichert worden, daß die anderen Staaten auf dem Wege solgen würden, auf dem Deutschland durch leine sosorige Abrüstung voranging. Deutschlands Ziel auf der Abrüstungstonserenz muß es deshald sein, seine nationale Sicherheit dadurch wieder zu erlangen, daß die anderen Staaten nach denselben Methoden abrüsten, die sie seinerzeit Deutschland auferlegt hatten.

Der Reichswehrminister begründete im einzelnen die Unzulänglichkeit und Ungerechtigkeit des Konventionsentwurfes der Vorbereitenden Abrüstungskonferenz und beantwortete schließlich die Frage, ob Deutschland eine gröspere Armee sordern werde, wenn sich die schwer gerüsteten Länder weigern sollten, die Stärte ihrer Armeen erheblich
sperunterzusehen, solgendermassen: diese Frage würde voraussehen, daß die Abrüstungskonferenz scheitert. Was
Deutschland in einem solchen Falle tun würde, kann ich
nicht sagen. Meine Meinung ist es, daß alle Völker det
Welt die größten Anstrengungen machen sollten, daß die
Abrüstungskonferenz nicht scheitert, sondern daß sie zu
einem positiven Ersotg sührt, der die Welt von der Cast
der Rüstungen und von der ewigen Kriegsdrohung befreit

# Deutichland und der Oftfonflift.

Bur bevorftebenben Ratstagung.

Berlin, 13. Rovember.

Bie man weiß, wird am Montag in Paris der Bolterbunde'rat zusammentreten, um sich erneut mit dem japanisch-dinestichen Mandichureitonflitt zu befalfen. Als deutscher Bertreter wird an der Ratstagung zunächst Staatsselretär von Bulow als deutscher Delegierter tetts nehmen. Ueber die materielle Seite des mandschurischen Streitsalles ist man in politischen Kreisen der Auffassung, daß det aller stimmungsmäßigen Sympathie für China nicht versannt werden darf, daß die japanischen Forderungen sich zweisellos auf starte Rechtsgrund lagen stüben. Japan hat ausgrund der chinestschen auf der Keiben Jahre 1915 berechtigte Ansprüche auf die Sicherstellung einer ganzen Reihe von Bertragsrechten in der Mandschurei, in erster Linie des Zinsendienstes seiner Eisenbahnen und der Sichersbeit seiner in der Mandschurei ansallsgen Untertanen. Für Japan bedeutet seine Stellung in der Mandschurei eine Lebensfrage angesichts der ungeheuren Geldsummen, die es dort investiert hat.

Dentistland wird fic auf ber fommenden Ratstagung ebenso wie bei ben bisherigen Ratsverhandlungen über bas japanifchinesische Problem erneut eifrig bemuben, Die notwendigen Formeln für die Beendigung des Streites zu finden. Deutschland hat selbst teine politischen Interessen in der Mandsschurel; fein Sauptinteresse ist barauf gerichtet, nachdem nun einmal die Frage vor den Bolterbund gelommen ift, die Autorität des Bollerbundes zu mahren.

# Ameritanifder Rompromitplan.

Bafhington, 13. Rovember.

Der stellvertretende Staatsselretär Castle teilte mit, daß nächste Woche der Bolterbundstat in Paris einen Rompromi hplan zur Beilegung des mandschurischen Streites unterbreiten werden wird. Castle sagte, es werde gehofft, daß die chinesische und die japanische Regierung den Plan annehmbar sinden wurde. Er lehnte es aber ab, nähere Einzelheiten mitzuteilen. — Rach einer Meldung aus Totio haben die Militärbehörden Anweisung gegeben, Flugzen ge nach der Mandschen Anweisung gegeben, Flugzen ge nach der Mandschen Erfat für diejenigen, die im Berlause der lehten Ereignisse zerstört worden sind.

# China wieber Raiferreich?

London, 13. Rovember.

Das Reuteriche Racheichtenburo gibt dinesische Melbungen aus Tientsin und Mutben wieber, wonach ber ehemalige Raiser von China auf ber Fahrt nach Mutben in Dairen eingetroffen sei und Borbereitungen für eine Wieberherstellung bes Raiserreiches getroffen würden. Es würden mit Drachen geschmidte Fahnen hergestellt.

# Marmnachrichten.

Totio, 13. Rovember.

Nach der Meldung eines hiefigen Blattes aus Tittfikar (Mandichurei) soll das japanische Konjulat in Tittfikar belagert und der Konjul sowie das übrige Personal gesangengenommen worden sein. Das gleiche Blatt meldet weiter, das chinesische Reiterei die japanischen Stellungen bei Tasching angegriffen habe. Eine amtliche Bestätigung dieser Meldungen sehlt noch.

# Des Königs Kopf gefordert.

Das neue Spanien und ber frühere Ronig.

Madrid, 13. Rovember

Bie bekanntgegeben wird, hat die Kommission, die die Berantwortlichkeit früherer maßgebender Becionen der Regierung feststellen soll, in der Kammer ihren Bericht über die Berantwortlichkeit des früheren Königs Alfons 13. niedergelegt. Der sehr umsangreiche Bericht beginnt mit der Aufzählung der dem früheren Herrscher zur Last gelegten Bergehen. In erster Linie wird dem König Meineid vorgeworsen, er wird als Urheber des Staatsstreich es Primo de Riveras und insolgedessen als Anstister aller an der Bersassung des Landes vorgenommenen Aenderungen bezeichnet.

Die Kommission sordert, daß Alsons 13. zum Baterlandsverräter erlärt und ihm das Betreten spanischen Gebietes untersagt wird. Sie verlangt serner die Berurteilung zum Tode unter Abertennung aller Chrenrechte vorbehaltlich einer Umwandlung der Strase in lebenslängliche Zwangsarbeit, des weiteren die Konsiszierung des gesamten Besiches des Könias.

Konig Alfons weilt befanntlich in England, fo bag bie Magnahmen, die man in Spanien gegen ihn beschließen wird, nur theoretischen Wert besiehen.

# Boltsgesundheit in der Krise.

Jahrlich hunderttaufend Deutsche meniger. - Mitersfterblichteit gering.

Das Reichsgefundheitsamt hat eine Dent. drift - abgefchioffen im August 1931 - über bie geundheitlichen Berhaltniffe bes beutichen Boltes ausgearbeitet und soeben veröffentlicht. Sie enthält ein überaus reichhaltiges und bemerkenswertes Material. Junächst wird sestgestellt, daß sich die Folgen det wirtschaftlichen Rot und der Arbeitslosigkeit im letzten Inhre start auf die Geburten giffer in Deutschlänat auswirken. Das ist eine Erscheinung, die wahrscheinlich, nach dem fritischen Jahr 1931 sich noch frasser in der Folge-Beit zeigen merb

In ber Dentschrift wird gesagt, daß zu Beginn bes Jahres 1931 bie Bevolterung saahl im Deutschen Reiche und Saargebiet rund 64,48 Millionen betrug. Dann wird ber seit dem Rriege immer folgenschwerer sich fortmirb ber seit dem Kriege immer solgenschwerer sich fortsehende Geburtenrudgang einer eingehenden Betrachtung unterzogen. Nach der Statistit ist sestgestellt, das, mährend 1913 auf 1000 der 15. die 44jährigen weiblichen Bewölferung noch 116,5 lebendgeborene Kinder tamen, diese Jahl 1930 trot der zahlreichen jungen Ehen auf 67,2 zurückging. In der Dentschrift heißt es, daß sich die Bewölferung mehr und mehr an die Kinderlossischen Bewölferung mehr und mehr an die Kinderlossischen Gegenwärtigen Berhältnissen nunmehr ein großer Teil der sungen Ehen, besonders in den Städten, bemüht ist, völlig kinderloss zu bleiben oder nur ein Kind zu erhalten. Die berlos gu bleiben ober nur ein Rind gu erhalten. gahlenmäßige Erhaltung bes Boltsbestandes wird aber nur bei etma brei Lebendgeburten je Ehe gemahrleiftet.
Der Mangel an Rachtommen ergibt sich beson-

bers beutlich, wenn man die heutigen Geburten. und Ster-beziffern unter Ausschaltung bes gegenwärtigen anormalen Alters aufbaut für eine Bevölferung mit seit vielen Jahr-gehnten unverändertem Altersaufbau und völlig gleichbletbender Bevölkerungsbewegung umrechnet. Dann ergibt sich, daß die Geburtenziffer in Deutschland um etwa 1.0 niedriger ist als die Sterbeziffer. Und das bedeutet, daß auf 1000 Einwohner alljährlich ein Bevölterungsverlust von 1,6 Menschen entfällt. Bei 64 Millionen Einwohnern in Deutschland ist das ein jährlicher Berlust von 100 000. In den nächsten Jahren merden mir noch einen meiteren Geburtenrück. merben wir noch einen meiteren Beburtenrud. gang zu verzeichnen haben, bamit auch weitere Berlufte am Bolfsbeftand, ba bie zurzeit übermäßig ftart befehten mittleren Alterstlaffen allmählich in bas Absterbealter ein-

Erfreulich sind die Mitteilungen der Dentschrift, daß die Sterblichteit in Deutschland erheblich zur üdegegangen ist. Besonders gilt das für die Säuglinge und kleinen Kinder. Während vor fünf Jahrzehnten von den einsährigen Rindern noch fast zehn Brozent in den nächsten vier Lebensjahren, also vor Ablauf des fünsten Lebensjahres, starben, betragen diese Berkuste jeht nur noch 2.8 Prozent. Auch die Alters sterblichteit hat sich melentlich perringert. mefentlich verringert.

Bei einem Ueberblid über bie hauptsächlichsten Krant-beiten treten gegenwärtig die Befahren in den Border-grund, welche fur die Bolfsgelundheit aus der steigenden Arbeitslosigfeit ermachlen. Bir erfahren, daß die But-terfrantheit eine steigende Bewegung gewinnt. Die augemeine Einbezichung ber Buderfrantheit in bas Mufgabengebiet insbesontere ber tommunalen Gefundheits-fürforge wird in turger Beit Berwirklichung finben. In ben Borbergrund treten immer mehr die Sterbefälle an den hauptsächlich im höheren Alter hervortretenden Krantheiten, wie Kreislaufstörungen, Altersschwäche, Gehirnschlag und Krebs. Die Junahme der höheren Alterstassen webeutschen Bolt hat in besonders hohem Maße die allgemeine Kreds esterbeziffer beeinflußt, welche im Jahre 1929 auf 11,7 auf je 10 000 Lebende gestiegen ist. Die Kredstrantheit ist heute eine typische Ausschlagen ist die höchsten Alterstassen. Sie wird durch die fortschreitende leberalterung des deutschen Boltes an Bedeutung tenbe lleberalterung bes beutschen Boltes an Bedeutung noch mefentlich gewinnen.

Bir erhalten aber aus ber Dentichrift mertvolle Unterlagen für die Beurteilung der gesundheitlichen Berhalt-nisse und geminnen den Eindrud, daß auf allen Gebietev der Gesundheitspsiege und Gesundheitssürsorge erfreuliche Erfolge im Sinne der Berlängerung der Lebensdauer und der Hebung der Gesundheit der einzelnen Boltsschichten erzielt worden sind. Run gilt es, die Gesahren sür die Boltsgesundheit in Folge der Arbeitslosigkeit zu erkennen und ihnen wirksam zu begegnen. Denn aus der Arbeitslosigkeit kann sich eine, zwar zuerst langsam einsehende, allmählich aber schwer aufzuhaltende Rückwärtsbewegung des Gesundheitsaustandes ergeben por allem menn der Notketärfundheitszuftandes ergeben, por allem, menn ber Boltstorper die Mittel zur Unterftühung der Arbeitslofen mit der Beit nicht mehr in voller Hohe aufzubringen in der Lage fein sollte. Sintt der Lebensstandard der Arbeitslofen, vermindert sich hier auch der Wille und die Kraft dazu. Das eigene Leben nach ben von ber Bevolterung bisher willig aufgenommenen hygienifchen Grundfagen ju geftalten. Da-burch verringert fich wiederum ber Befundheitsichut gegen die nach wie por ftart brobenden Boltstrantheiten, weshalb es zu begrußen ift, daß die Rommunen und die Bobl. fahrtsorganisationen planmäßig ber Rot ber Arbeitelosen steuern, burch Boltsspeisungen, Gewährung von Rleibung, Seizmaterial ufm.

Aber es gilt auch, die ungünstigen Wirkungen lang-anhaltender wirtschaftlicher Not auf die geistige Einstellung zu verhüten, es gilt ganz allgemein, Einsluß auf die Ge-samtbevölkerung dergestalt zu gewinnen, daß der Wille zum Wiederausstieg nicht zum Erlahmen kommt. Und hier er-wächst die Pflicht und die Aufgabe, das Bewustsein, ein sortschreitendes Kulturvolt zu sein, im Volke mit allen Krästen zu erhalten, damit es zielsicher und opferfreudig einer belleren Zusunft zustreht. einer befferen Butunft guftrebt.

# Deutiche Tagesichau.

Rechtsausichuß bes Reichstages einberufen.

Der Rechtsausschuß bes Reichstages ift für Mittwod, ben 9. Dezember einberufen worben. Auf feiner Tagesorbnung fteht eine Reihe von großen Untragen, bie bereits feit langerer Zeit im Reichstage vorliegen, 3. B. Antrage auf Straferlag fur Landwirte, Die Widerstand bei Steuereintreibungen geleistet haben, auf Berlangerung ber urheberrechtlichen Schubfrift, auf Schut ber driftlichen

Felertage ufw. Auch ote m Der legten Gigungsperiode Dem Musichut überwiesenen Antrage fteben bereits jur Beratung; biefe Antrage verlangen die Festschung des 1. Mai und bes 11. August als gesetliche Feiertage, die Gin-stellung der Jahlungen des Reiches und der Lander an Ritchen und Religionsgesellschaften und eine neue Auseinanberfehung zwifden ben Lanbern und ben pormals regierenben Gurftenhaufern.

## Der preugifche Innenminifter über Butichgefahren.

Der preugifche Innenminifter Gevering hat einem hollandifchen fogialbemotratifchen Journaliften gegenüber erflart, er glaube nicht, daß es in den tommenden Monaten ju planmäßigen und größer angelegten Berfuchen, Die Ber-falfung und die heutige Staatsform umzufturzen, tommen wird. Es fei Bugegeben, baß es bie und ba gelegentlich rabitalen Segern lotal gelingen wird, verhehte Bevölterungs-gruppen zu Tätlichteiten aufzureigen. Deren werbe bie Bo-ligei ohne größere Schwierigfeiten Serr werben. Sollten aber im Berlauf ber nächsten Zeit solche Blane gesponnen und zu verwirklichen versucht werden, so sei bie bewaffnete Macht des Staates start genug, auch derlei Bersuche in ihren Anfängen zum Scheitern zu bringen.

# Rommuniftifdes Boltsbegehren in Sachfen.

Die Rommunistische Bartei Sachsens hat mehr als 1000 Unterschriften von Stimmberechtigten für ihren Untrag auf Zusaffung eines Boltsbegehrens über die Auflo-jung des Landtages beigebracht Damit hat sie die Talentiden Barauskhungen für die Bulliung des Rolles gefetlichen Borausfehungen für ble Bulaffung bes Boltsbegehrens erfüllt, fo bag bem Untrage ftattgegeben worben ift. Das Boltsbegehren wirb alfo abgehalten werben.

Gie war icon "weit". Ein 20jahriges Dienstmadden aus bem pfalgifden Dorf Stein felb bicht an ber elfaffifden Grenge, murbe von ber Straffammer Lanbau als fasslichen Grenze, wurde von der Straftammer Landau als Zeugin vernommen. Bei ihrer Personalienangabe tam folgendes, vielsagendes Zwiegesprach zustande: Borsihender: Ihr Beruf bitte? Zeugin: Hausangestellte. Borsihender: Wo? Zeugin: (Mit gehobener Stimme): Im Auslande. Borsihender: Sie mussen das naher bezeichnen, in Südamerika oder Australien? Zeugin (mit gedämpster Stimme): In Weisender: Ja — Beisender: Borsihender: Ja — Borsihender: Ja — Borsihender: Ja — Beisenburg — Ausland — 's ist mal nicht anders.



Ein Schornfteinfeger jum Bürgermeifter gemabit. Die Stadtgemeinde von Bethnal Breen, London, mahlte ben

Schornsteinsegermeister B. Broots zu ihrem Burgermelster. Der neue Burgermeister übt seinen Schornsteinsegerberuf seit 40 Jahren aus. Schon sein Bater und sein Großvater gehörten dieser Junft an. — Unser Bild zeigt: Oben: Der bisherige Burgermeister Bearson (rechts) überreicht seinem Umtenachfolger Broots die Infignien ber Burgermeifter-wurde. Unten: Burgermeifter Broots in feinem Beruf als Schornfteinfeger.



Die Eröffnung des englifden Parlaments.

Unfer Bild zeigt: Das englische Ronigspaar langt in ber toftbaren Staatstutiche por bem englifchen Barlament an, in dem der Ronig durch Berlefen ber Thronrede die erfte Geffion des neuermahlten Barlaments eröffnete.

# Lette Meldungen:

# Englande Anfichten und Abfichten.

Baldwin jur Reparationsfrage. - Deutliche Worte an Frantreid.

Condon, 14. Rovember.

3m Unterhaus hielt Balbmin, ber Führer ber Ronfer-vativen und Lordprafibent bes Beheimen Rats, eine außenpolitisch bebeutfame Rebe, in ber er in vorsichtiger, aber nicht migauverstehenber Form bie Stellung Englands besonders zur Schulben- und Reparationsfrage barlegte. Er ertlärte, Die gange Belt fei sich heute barüber flar,

### daß die beftebenden Abtommen jujammengebrochen

Dant ber Initiative hoovers in Diefem Jahre, Die einen feltenen Att bes Dutes und ber Staatsflugheit barftelle, habe bie Belt eine einjahrige Atempaule erlangt, aber, fo fuhr Balbwin fort, ich bezweifle, bag bies ausaber, so suhr Baldwin fort, ich bezweiste, daß dies ausreicht. Die Jufunst ist ungeregelt geblieben und ich möchte das Haus daran erinnern, daß der Bertreter der Regierung auf der Londoner Konserenz im vergangenen Juli erklärte, daß die Wiederherstellung gesunder Finanzverhältnisse in Deutschland im Interesse der ganzen Welt liege. Seit damals ist die Lage immer schlechter geworden, was zum großen Teil daraus zurückzusühren ist, daß auf die Empfehlungen des Bantierausschusses feine Tat solgte. Aber ist dies sest der Augenblick, wo die Initiative von England tommen soll? Ein liebereinsommen zwischen Deutschland und Frankreich ist llebereintommen swiften Deutschland und Frantreich ift eine wichtige Borbereitung in biefen Fragen.

Die britische Regierung glaubt, daß gute Aussicht hier-für verhanden fei, und wofür fie fich intereffiert ift, daß die internationalen Berhandlungen, die notwendig find, ohne jeden Zeitverlust eröffnet werden. Kein Absommen tonnte ohne die Zustimmung Englands erreicht werden, und wenn die Zeit fommt, um unsere Unficht auszudruden, muffen wir bereit fein, dies zu tun.

Unfere Initiative tonnte im Augenblid, fo mertwurdig es ericeinen mag, nicht allen Rationen willtommen fein. Aber, indem wir unfere Borfclage mit Corg. falt porbereiten und andere Rationen bapon überzeugen, daß diefe Borichlage fowohl in ihrem Intereffe fein wurden wie auch in den unfrigen, tonnten wir im Augenblid unferen nuglichften Beitrag leiften.
London ift in hohem Rage behilflich gewejen

bei der Jinangierung Deutschlands

mahrend ber letten gehn Jahre und hat es baburch befä-higt, seinen internationalen handel fortzuführen und seine Reparationen zu zahlen. Diese finanziellen Borschüsse ma-ren nicht spetulativ; sie stellten die beste Art von Sicherheit bar, ble bem Martt befannt mar,

und es ift tlar, daß die Sicherheit für diefe Berpfilchtungen nicht durch politische Schulden gefährdet werben barf.

Wenn dies geschähe, murde Deutschlands Sandelsfredit gerstört werben, und in diefem Falle maren samtliche Jufunftsauslichten auf Reparationen vernichtet. Ich vertraus zuversichflich barauf, bab es leicht fein wirb, in biefem zuversichtlich barauf, bas es leicht fein wird, in biefem Buntte Uebereinfommen zu erreichen, aber die ganze Frage ift höchft tompligiert.

Sie berührt politische Vorurteile und Voreingenom-menheiten, und zwar eher in anderen Candern als unserem eigenen. Ich hoffe zuversichtlich, daß das Haus Vertrauen zur Reglerung haben und es ihr überlaffen wird, den Ausgestisch zu mählen, wo dieses Cand mit der größten Wirtung intervenieren kann.

Berutleilte Spione. Bor bem Berliner Kammergericht wurde unter Ausschluß ber Deffentlichleit gegen ben polnischen Staatsangehörigen Georg Zwid und einen Obergetreiten ber Reichswehr wegen Verrats militärischer Geheimnisse zugunsten Polens verhandelt. Zwid hatte sich geheimzuhaltendes militärisches Schriftmaterial zu verschaffen gewußt. Er wurde zu vier Jahren Juchthaus, fünt Jahren Ehrverlust und Stellung unter Polizeiaussicht, der Reichswehrangehörige zu eineinhalb Jahren Gefängnis, drei Jahren Ehrverlust und Dienstentlassung verurteilt.

Rene politifde Bluttat. In Rowawes bei Bots. bam ift ber Rommunist Berbert Ritter bei einem Ueberfall auf Mitglieber ber RPD. erschoffen worben. Der Tater, ber Rationalsozialist Gunther Gustrau aus Rowawes, wurbe verhaftet.

Bie man Tobifichtige berubigt. In ber Irrenabteilung bes Rrantenhauses zu Reutra in ber Glomatei be-fanben sich brei unbeilbare Geistesgestorte, bie ftarte Tob-juchtsanfalle erlitten. Der Unterarzt entschloß sich, ben tobenben Rranten eine Luminal-Einsprihung zu verabreichen. Die Irren beruhigten sich banach und schliefen ein. Als man sie aber in ben Morgenstunden weden wollte, wurden sie tot ausgefunden. Es wurde eine Untersuchung eingeleitet und festgestellt, bag ben Irren anstatt bes Luminals eine Mor-phiumlojung injigiert wurde.

Beitere antisemitische Ausschreitungen in Bolen. In Rratau brangen polnische Studenten in die horfale, um bie judichen Soret zu entfernen. Die Universität ist gebie jubischen horer zu entzernen. Die Universität in geichlosien worben. Gegenwärtig halten nur noch zwei polnische Universitäten, Posen und die fatholische Universität in Lublin ihre Tore offen. In Warschau sind an verschiedenen Puntten der Stadt Juden verprügelt worden. Die Angreiser sollen zumeist Studenten gewesen sein. In einer fletnen Stadt nache dei Warschau tam es zu ernsten antijemitischen Unruben. Die Boltsmenge brang in eine Bibli-othet ein und mart bie Bucher auf bie Strafe. Die Schau-tenster mehrerer jubifcher Geschäfte wurden eingeworfen.

Die Wegener-Expedition in Ropenhagen. Der Damp. fer "Hans Egebe" tras, aus Grönland tommend, am Freitag in Ropen hagen ein mit den Mitgliedern der beutschen Wegener- und der englischen Wattins-Expedition an Bord. Jum Empfang hatten sich eingefunden: Reprasenten der danischen Grönlandsorigher Lauge Roch und Anub Rasmussen, ber deutsche Gesande Freiherr non Richtschu der Beutsche ber beutiche Gefanble Freiherr von Richthofen, ber ehemalige preugifche Rultusminifter Dr. Schmibt-Ott, Die Bitwe M. Begeners und zwei Mitglieber ber Expedition Dr. George und Dr. Gorge, Die bereits truber aus Gronland gurud. getehrt linb.

# Aus Bad Somburg und Umgebung

# Un Dich und Jebermann!

Menn bie Rot ber Beit gen Simmel ichreit, bann fagen bie Leute: "Daß Gott erbarm" Das ift fo Brauch. Doch bas ift bie Frage vom heutigen Tage: Schlägt auch bein Berg so liebewarm Liebest bu auch?

Wenn bie Rot ber Beit gu bir auch fcreit und auch bein Berg wird liebevoll, bann bent baran: Liebe will Zat erweifen. Die Bungernben fpeifen - bas ift bas erfte, was Liebe foll. Es - fei - getan!

Fr. Sinbenlang.

Das will fagen, fromme Worte und liebevolle Gefühle allein genügen nicht, die vielfache Rot bes tommenben Winters Bu bannen und Sungernben warmes Effen gu verschaffen. Gie find aber Borausfehung fur notwendige Laten fur bas Wert ber Binternothilfe. Die obigen Zeilen in ihrem beideibenen Rhnthmus wollen Sergen bewegen, wollen Auf-ruf gur Silfsbereitichaft, gur Gebefreu bigfeit

# Sonntagsgedanten.

bie Geele nicht tonnen toten. Furchtet euch aber vielmehr vor bem, ber Leib und Geele verberben mag in bie Bolle." So hat ber Berr Jefus zu feinen Jungern gefprochen, als gut folden, benen im Umgang mit ihm bie Gewigheit einer gufünftigen Welt aufgegangen ift. Bu folden, Die er burch ben Glauben binausgehoben bat aus bem Staube biefes Lebens in eine lichte, obere Gotteswelt; benen bas, was jenseits des Grades liegt, nicht als ein buntles Etwas ent-gegengahnt, sondern als eine selige Wirklichteit ins Serz leuchtet. Sie wissen, sie haben etwas in sich, das ist nicht von Erde und das lebt nicht von Erde, und bas wird nicht ur Erde, und wenn der Leib auch in Staub zerfallt, dann leht die Felle dech mitte. lebt die Geele boch weiter. Wie Schiffbruchige getroft alles in die Gee werfen, wenn fie nur bas nadte Leben retten tonnen, fo geben fie in ber Brandung bes Tobes alles freudig babin, ob auch ber Rachen gerichellt und ber Leib gerbricht, -

wenn fie nur felig landen am Gestade ber Ewigteit.
Wir gittern fo oft um unfer Leben; haben wir ichon einmal gezittert um unfere Seele? Wir forgen fo febr um unfere Bu fun ft; haben wir fcon einmal vor ber Frage geftanben: wo werben wir unfere Ewigteit gubringen? Wir sind bange bei dem Gedanken, daß unser Glad in Trummer sinten tann; aber daß unser Gewissen, perlett wird, davor bangen wir nicht. Wir sagen: wenn ich nur ge-sund bin, Gesundheit ist das Beste; aber, daß wir keine Schaden nehmen an unserer Geele, daß unsere Ruße nicht ftraucheln unter ben Berfuchungen, und wir geborgen bleiben in Gottes Gnabe, barum haben wir feine Gorge? Goviel Menichenfurcht geht unter uns um: Aus Menichenfurcht budt man sich, schmeichelt man, tut man das Gute und Bole, je nachdem es verlangt wird. Ach, daß wir diese elende Menschenfurcht austrieben durch die Furcht vor dem heiligen, lebendigen, starten Gott! — Im Grunde gehen alle Offenbarungen und Beranftaltungen Gottes barauf binaus, in biefer vericumterten und verzagten Belt fich ein Gefclecht von Selben gu ichaffen, bie bie Menichen nicht fürchten und ben Tob nicht fürchten und bie Ewigteit nicht fürchten. Wie tommen wir zu biefer Furchtlofigfeit? Unfer Evangelium antwertet: ben Berrn fürchten, ihm vertrauen, ihn betennen - bas treibt alle boje gurcht aus!

# Die Rüchen der Winferhilfe.

Seit 14 Tagen ift Die erfte Riiche ber Binterhilfe im Saufe bes Baterländischen Frauenvereins. Döheftraße 12 ptr., im Betrieb. Die Jahl ber täglich ausgegebenen Bortionen beträgt dort jeht 170; wovon rund 100 auf die Winterhilfe, die übrigen auf die seit Jahren bestehende "Bohlsahrtsküche des Baterländischen Frauenvereins" entfallen. Der Küchenzettel der abgelausenen Woche vom 8.—14. November war solgender: Sonne tag: Anbelsuppe, Schmorbraten und Kartosseln; Montag: Griesinppe, Dampsnubeln und Banillesauce; Dienstag: Gebampstes
kraut, Fleischtlöße und Kartosseln; Mittwoch: Fleischbrühe mit
Gerstengrauben und eingeschnittenem Fleisch; Donnerstag: Birünggemüse mit eingeschnittenem Fleisch und Kartosseln; Wietag: Burstjuppe mit Reis, Berkartosseln und einer tleinen
Leber- und Blutwurst; Samstag: Vohneniuppe mit Dörrsteisch.
Durch freiwillige Arbeiteleistung ans den Kreisen, denen die
Speisung zugute sommt, durch Entgegenkommen der Mebgerinnung und der übrigen Domburger Geschäftsleute und nicht
zuleht durch die ehrenamtliche sehr große und schwere, aber
gern übernommene Organisations- und Verwaltungsarbeit ist
ern möglich, die Bortion (d. i. 1 Liter) dieses gut en und fras
t ig en Essens silv rund 25 Viernige herzustellen, wovon 10 Bigvon den Teilnehmern bezahlt werden.

Rwei weitere Kilchen, die in berselben Bise arbeiten, g: Mubeljuppe, Samorbraten ino **x**art

Bwei weitere Ruchen, die in berfelben Bie arbeiten, find in er Solberlinschul- und ber Rettelerschule eingerichtet und beginnen ihren Betrieb Montag, ben 16. Rovember. Un allen diefen Speisungen tonnen Notleiben aller Schichten teilnehmen, soweit die Wittel reichen. Aus technischen Grunben find Nerenweldungen und Nerenwanklungen ber Teilnehden find Boranmelbungen und Borauszahlungen ber Teilneh: merbeitrage unbedingt erforberlich. Die Teilnahme an ber einen ober anderen Riche regelt fich nach dem Bohnbezirk.

Den vielen, die durch ihre einmaligen und monatlichen Beiträge, durch ihre Mitarbeit beim Werden und Sammeln und durch direkte Arbeit im Betrieb diese große Liebeswerk gefördert und ermöglicht haben, sei auch hier der herallichte Dank ausgesprochen. Aber nun gilt es, dieses Wert auch zu erhalten und zu erweitern die langen Wintermonate hindurch Deshald ergeht an alle noch abseits Stehenden die dringende Vitte: "Spendet auch Euer Scherflein sür unsere Winterhilse". Alle hiesigen Banken nehmen Einzahlungen auf das Konto der Winterhilse entgegen. Das Bosticheckonto ist: Frankfurt a. Main \$2639.

Bir banken auch allen, die Aleidungsstücke für unsere Bedürftigen geschickt haben Aber auch hier wird noch weit mehr, als dis jest zusammen gekommen ist, dringend gebraucht. Um nötigsten find gerade jest Kinderstiefel und Bettwäsche. Es gibt manches Kind, das bei schlechtem Wetter nicht zur

Schule geben tann, ohne fich ber folimmften Ertaltungegefahr auszujeten, weil bas einzige Baar Schube, bas es bat, gerrif-fen ift. Gehr erwfinicht ift natürlich auch warme Aleibung, fen ift. Gehr erwfinicht ift Mantel und Manneranguge.

Die Derrichtung getragener Stude übernimmt Die Bin-terhilfe, ebenfo wie Die Renanfertigung, wenn Stoffe gefchentt

Bir bitten: Schictt Schube, warme Aleidungsftude, Bafche und Stoffe, anch Lebensmittel ober Guticheine bafür, an die Binterhilfe: Sobeftr. 12. Boftfarte ober telefonischer Anruf unter Rr. 3000 genugt. wenn Abholung gewünscht wird.

Stadtverordneten-Berjammiung. Die nachfle Sigung der Gladiperordneten findet am Dienstag, bem 17. November 1931, abends 8.15 Uhr, im Gladtverordnetenfigungsfaal mit folgender Tagesordnung flatt:

1. Untrag ber Stadtverordnetenfrattion bes rabitalen Mittelftandes auf Abanderung des Befchluffes über die Reinigung ber öffentlichen Stragen und Bege in unferer Stabt.

2. Untrag ber oppositionellen Stadtverordnetenfrattion auf Feftfegung einer Sochftgrenze für die Behalter der ftabtifden Beamten.

Festfegung des Sprunggeldes für Die Biegenbode.

Fluchtlinienplan betr. bas Rafernengrundftud.

5. Rachtrag gur Aurtagordnung. 6. Ablöfung der aus dem Aurfonds an die fruhere ftabtifche Rurverwaltung gur Errichtung bes Rurhausbades und des Raifer Bilhelm-Bades gegebe. nen Darleben.

7. Menderung der baupolizeilichen Sonderbeftimmungen.

8. Festfegung der Jahresrechnung 1928.

Shriftian Megger + . 3m Aller von 76 Sab. ren ift geftern ber flellvertretende Muffichisrats. Borfigende ber Chr. Mehger & Cie. 21.- Bab Somburg, herr Fabrikant Chriftian Megger, verftorben. Dicht nur bei Den Mitarbeitern, Angeftellten und Arbeitern feines Betriebs, fondern auch in der breiten Deffentlichkeit erfreute ich ber Berblichene bober Uchlung und Wertichatung. Bon ben Organifationen wird es por allem der Som-burger Turnverein fein, der in dem Beimgegangenen eines feiner eifrigften und merivoliften Mitglieder verliert.

40jahriges Dienfljubilaum. Montag, ben 16. November 1931, hann ber weit über Somburge Brengen bekannte Baifenvaler Friedrich Mobs fein 40jahriges Dienftjubildum als Diakon ber Weinfidbler Diakonanftalt begeben. Das Beld feiner Birkfamkeit innerhalb von 4 Sahrzehnlen liegt recht gerftreut im deutschen Reichsgebiet. Gein Dienft ber Rachftenliebe begann in Benibin, bann wirkte ber Subliar in Solfiein, arbeitete bierauf 5 Sabre in ber Berliner Glabimiffion, die bamals von dem bekannlen herrn Stucker geleitel murbe, bann fab man Beren Mobs in Diebach bet Banau, bleran anichließend 5 Sabre in der Weißfrauenkirche in Grankfurt am Main und ichlieglich 2 Jahre bei ber Leipziger Stadtmisson. Im nächsten Jahre wären es nun 20 Jahre, daß herr Friedrich Mohs die Leitung des Bad Homburger Wassenhauses übernommen hat. In dieser Zeit seiner hiesigen Tätigkeit hat es der Wassender wie sellen einer verstanden, den innigsten Konner mit allen Bevolkerungskreifen und .Gdichlen zu pflegen. Bas im Baifenbaufe fur bie Rinber getan wird, barüber ift die breitere Deffentlichkeit vielleicht weniger orientiert. Daß aber die Balfenkinder bei dem Bubilar in beller Obbut find und auch elwas lernen, daß beweift uns fein Aurrendechor, ber allen Somburgern ja burch fein fonntagliches Gingen von beiter Geite ber bekannt ift und der auch bei Rongerlen in ber Erloferkirche ichon oft das Programm geichmachvoll auszufüllen verftand. Bir gratulteren Berrn Mohs zu feinem Jubeltage am Montag icon heute und munichen ihm aud; fur die Bukunft eine weitere fegensreiche Tatigkeit.

Bellügelauchtverein Bad Somburg. Morgen, Sonntag, findei im "Romer", Glifabethenftraße, Die 1. tokale Gefügelausstellung des jungen Bereins ftall. Die rugrigen Milliglieder Daben es itog ber außerbroenlichen diedlen Wirifchafislage verftanden, eine failliche Sahl Buten, Enten, Subner, 3merghubner, Tauben und Wellenstitiche in allen Farben zur Schau zu stellen. Als vesondere Zierde ist ein Bolier, geschmucht mit Baldsteinen und Baldgrun aufgebaut. In diesem stolziert majestätisch ein in in ichonger Farbenpracht leuchtender Boldfafan mit feinen Sennen. Der Berein hofft, bag mancher Rühnerhalter durch den Befuch der Schau angeregt wird uud fich flatt feiner schlecht legenden Kreudungstieren, einer auf erhöhte Gierproduktion durchgezuchtete Augrasse zuwendet. Werden doch die Unfduffungeholten burch ben Glermehrertrag erfiklaffig ber-Bunft. Much bie in großer Bahl ausgestellten Bwerg. bunner, welche felbft bei geringen Raumverbaltniffen noch gut gedeihin und fich burch fleißige Giablage bezahlt machen, verdienen bie Befichligung. Die über 60 Rummern Sauben, faft aller Ruffen und Farvenichlagen, burften auch manchen Intereffenten gum Befuch ber Gcau

Der Raninchenzuchtverein Bad Somburg veranstallet anläglich feines 25jöhrigen Beflehens morgen, Sonntag, im Gifenbahnhotel eine Bubiloumskaninchen. jdyau.

Gin Bingerabend mit Sang findet heute abend unter Milwirkung des rheinischen Gangers Bictor von Schenck und ber Rurhauskapelle Burkari in ber Rurhausbar fall.

"Das Ende der letten ruffifchen Jarenja-milie". Ueber dieses Thema spricht am Montag, dem 16. November, abends 8.15 Uhr, im Mittelsaal des

Aurhaufes, im Nahmen des Beranftallungsprogramms bes Bereins für Befchichte und Allerlumskunde Serr Dr. Egon Caefar Conte Corti aus Wien.

Aurhaus-Theater. 211s 5. Abonnemenivorfiellung kommt am Donnerstag, dem 19. November, abends 7.30 Uhr, der große Opereilenerfolg "Walger aus Wien". Operelle in 3 Unten von Johann Gtraug, in ber Bearbeitung von Bitiner und Rorngold gur einmaligen Aufführung. Die Sandlung wurzelt im Beimatboden ber Walgerdynaftie Straug. Gie mifcht, allwienerifch anhelmelnd, beilere und ruhrende Elemente, die, aus ben bramatifchen Phafen eines Runftleraufflieges geholt, an einen unflerblichen Ramen geknupft und burch ibn geweiht find. Der junge Gtrauß wird in eine Bergens. gefchichte verwickelt, an feinem Runftlerberuf irre gemacht, im Emporkommen gegen ben Willen bes be-rühmten Balers, im 3wift mit biefem, bann mit ibm perfohnt gezeigt. Der biftorifche Moment bes Sieges des Jungen über den Allen beim Dommager in Biging ubl feine unwiderflehliche bramalifche Wirkung. Beflattung if! burchaus einfuch und lebenswahr, fle ver-ichmabl, mas ihr bod, angerechnet fei, billige Poffenburleske ebenfo wie falfche Gentimentalitat. Gur ben großen Erfolg aber auch enlicheibend ift bie Dufik, Die aus alleren, weniger bekannten, aber auch aus bekann. teren und popularften Tangen bes Meifters einen geradegu betorenden melobifchen Bauber bol!. - Alles in Allem labl fich ber Befuch biefer erfolgreichen Operelle nur beftens empfehlen.

"Bo die Schwalben niften . . . beißt bas Bolksflud, das am Gonnlag durch ben Thealer.Club gugunften der Rleinkinderbewahranftalt im Gaalbau gur Aufführung gelangt. Die Borfiellung beginnt punktilich 8 15 Uhr. Beachlen Gie bas heulige Inferat.

Evangelifcher Bemeindeabenb. Die Evangelifche Bolksvereinigung veranftallet am Bug. und Bellag im Gougenhof, abends 830 Uhr, einen Gemeinde. abend. Dieje fo beliebt geworbenen Abende follen im Winter jeden Monat einmal flatifinden. Als Redner für den Abend am Bußtag wurde Serr Pfarrer Sief. Dornholdhaufen gewonnen und zwar halt er einen Cichtbilber-Bortrag über: "Sejus und unfere Beit". Die gange Bemeinde ift berglichft eingelaben.

\*\*\* Beihnachtspatete nach Heberfee. Es empfiehlt fic, Beihnachtspalete nach überfeeischen Lanbern ichon Anfang Rovember bei ber Boft einzuliefern, bamit bie rechtzeitige

Aushandigung an die Empfanger gesichert ist.

Bas ift eine Billion? Die Inflationszeit brachte es mit sich, daß wir uns an Zahlenbegriffe gewöhnten, von beren mit sich, das wir uns an Zahlenbegriffe gewöhnten, von deren wirtlicher Größe man sich meist sein genaues Bild macht. Stellt man die Frage: Wie lange man wohl in einem fort gablen müßte, um die auf eine Billion zu tommen, wenn man der Ersahrung gemäß eine Minute braucht, um von I die 100 zu zählen, so erfolgt darauf die richtige Antwort: 19 000 Jahre, Tag und Nacht ohne Unterbrechung. Diese Antwort tlingt unglaublich, doch läßt sie sich schnell durch eine unfehlbare Berechnung ausweisen. Kommt man in einer Winute auf 100, so tommt man in einer Stunde von 60 Minuten auf 6 000, folglich in einem Tag von 24 Stunden Minuten auf 6 000, folglich in einem Tag von 24 Stunben auf 144 000, in einer Boche von fieben Tagen auf 1 008 000, in einem Jahr von 52 Mochen auf 52 416 000 und in 19 000 Jahren auf 995 903 000 000, was noch feine volle Billion ausmacht. Dabei mußte man, was aber nicht möglich ift, die größeren Bahlen ebenfo gefchwind aussprechen tonnen wie die fleineren. Das ift also eine Billion. Im Robember 1923 entsprach eine Billion Papiermart bem Berte einer einzigen Golbmart!

# Die Rahltopfigen organifieren fic.

Der Glatentlub ift bie neueste Errungenicaft bet an ielisamen Bereinen mertwürdigen englischen Sauptstadt. Die Mitgliederzahl steigt täglich. Man will laut den Statuten der Glate, die lange misachtet war, wieder zu Ehren verhelzen durch den Rachweis, daß Haare durchaus nicht zur mannlichen Schönheit gehoren. Da sich neulich die er ft. Frau als Mitglied angemelbet hat, besteht berechtigte Soff-nung, bah man in 20 Jahren — wenn die Glate zur all-gemeinen Mobe gehort — einen "Saartlub" gründen kann. Fraglich ist nur, ob dann die Saure, die man jett buldelweise abschneibet, auch wieber madfen werben? Uebrigens ift eine gut gewachsene Glage immer noch beffer als gar feine

# Betterbericht.

Ein in Gubwesten herangezogenes Zwischenfioch Ind Aufheiterung gebracht, bie jeboch nicht von langer Dauer ift, ba bereits jowohl vom Mittelmeer als auch von ber enge lifden Rufte ber neue 3ntlonen berangieben.

Bettervorberjage: Bielfach neblig-trube, porktufig nennenswerte Rieberichlage, am Tage zeitweife aufbe Radtfröfte.

# Bad Somburger Sport-Radrichten.

# 5.6.B. 05 - J. F. C. 04 Oberurfel.

3m erweiterlen Sinne konnte man morgen von etnem Derby fprechen, denn das Bufammentreffen beider Bereine hat in der Subballgemeinde bes Taunusgebieles icon immer eine befondere Unglehungskraft hervorgerus fen. Der Ausgang bes Spieles ift burchaus offen, bandell es fich bier bod um ebenburlige Begner. Da.

# Briefhaften der Schriftleitung.

A. B. Wir danken für Ihren Bericht, konnen benfelben aber erft megen allgu ftarken Gloffandranges in der kommenden Montagsausgabe veröffentlichen.

Berantwl. für ben rebattionellen Teil: G. berg, Bab Somburg Bur ben Inferatenteil: Bris 28. 21. Kragenbrint, Bad Somburg Druder und Berleger: Otto Bagenbreth & Co., Bab Somburg

# Zu allen Krankenkassen zugelassen

Dr. med. F. W. Heck

Friedrichsdorf i. T. Wilhelmstraße 7

Tel. Homburg 2660

Sprechstunden: 8-9% Uhr 4-5% Uhr außer Samstag Nachm.

# Theater=Club, Bad Homburg.

Gonntag, den 15. November 1931, im Gaalbau Wohltätigkeits = Borftellung gugunften ber Aleinfinderbewahranftalt

# die Schwalben nifte

Boltsflück in 5 Alten von Qeo Rafiner und Sans Loreng.

Spielleitung : Bernhard Scharff Mufital. Leitung: Rongertmeifter Rurt Buniche

Caaloffnung: 7,45 libr Beginn punttlid 8,15 libr Preife ber Blate: Rumm. Blat 1.50 Mt., 1. Blat 1. - Dt., 2. Blat -. 75 Mt. einichl. Steuer.

# Georg Horst Becker

erteilt als hier am Platze allein anfässiger staatlich geprüfter Musiklehrer für Klavier Unterricht.

Z. Haufe Mittwoch u. Samstag nachm. Löwengaffe 1

# Geflügelzucht-Berein Bad Somburg v. d. S.

Morgen, Gonntag, findet im Romer unfere

Um gabireichen Bejuch wird gebeten. Eintritt 30 Pfg. Der Borftand.

25. Jahre Raningen : Buchtverein Bad Somburg. Morgen, Conntag, 15. Novbr. 1931, im "Eisenbahnhotel":

# Jubiläums-Raningenigau.

# Erfindung! Neuheit!

Bolksmaschine wäscht selbsttätig ohne jede Antriebs-traft in 25 Minuten bis 200 Liter Wäsche blüten-weiß. Berkaufspreis unter RW 30,—:

# Generalvertreter

Große Berbienftmöglichfeit! bon Gabrit gefucht: Bertrieb auf eigene Rechnung, daher Betriebsmittel von RM 200 erforberlich. Angeb. u. Rr. 1025 an bie Ann.-Expedt. Eb. Roclage, Osnabrud.



# Dauerbrand:Dien

Defen trifd und ameritanifden Snftems

Rohlen- und Gasherde Rohlenkaiten — Ofenichirme Rupferheifel von 21 Mh. an Dfenrofte, Berofchiffe, Dfenrohr

Große Muswahl! ge Auswahl! Billige Breife! Auf Bunich bequeme Teilzahlung!

Martin Reinach

Eifenhandlung

Telefon 2932 Quifenftr. 18

# Radio=Gelegenheif.

Roch einige Bleichftrom : Regempfanger, 120 oder 220 Bolt, mit Röhren gum billigen Preis von 55 .- Rmt. abzugeben

Otto Kratz, Luifenftr. 96, Telefon 2104,

Atchlung! Bir empfehlen une in famtlichen vortommenben

Epezialitat: Feine Edubwaren. Unfere Breife find tonturrenglos. Bachmannifche Bedienung. Befte Sandarbeit. Breife : Berren-Gohlen

> 1.30 Mh. an Berren-Flech Damen-Sohlen 2.50 Mk. an 0.80 Mh. an Damen-Bleck

3.— Mh. an

gehlebt oder genähl 0.50 Mh. mehr Berarbeitung von nur la Qualitats . Leber.

Rur bei Gebr. Straßberger

Reue Mauerftrage 13 im Sofe Thomasitrage 10 t. Sofe rechts



Rechtsbelehrung

# Wirtschaftlichen Kurzbriefe.

**41000 KAUFLEUTE** 

bedienen sich der "W.-K." als eines unentbehrlichen Behelfel Dreißig Fathmänner sind die ständigen Mitarbeiter der "Wirt-Dreißig Fathmanner sind die standigen mitarbeiter der "Wirtschaftlichen Kurzbriefe". Schnell und zuverlässig orientieren die "W.-K." über folgende Gebiete: Steuerweien, Aufwertung, Arbeitsrecht, soziale Versicherungen, Geld, Bank und Börse, sowie aktuelle Wirtschaftsfragen verschiedenster Art. Monatticher Bezugspreis nur RM 2,65. Verlangen Sie erstmalig Probeabonnement!

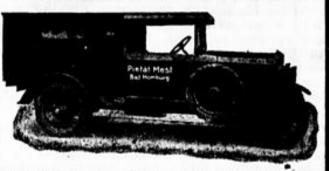
> RUDOLF LORENTZ VERLAG

bieten die

Charlottenburg 9 Kaiserdamm 38

**Gutschein!** Rudolf LORENTZ Verlag

Samburger Raffee-Import-Firma fucht riibrige Perfonlichfeit für die Uebernahme einer Kaffeevertriebsftelle. Evtl. auch nebenberuflich. Dobe Brovifion und bei entfpr. Erfolg feste Anftellung. Off. u. 6. G. 2312 an Ala Saafenstein u. Bogler, Samburg 36.



Bei Sterbefällen wende man sich wegen Beitattungen, Leichentransporte (nach allen Gegen-den) mittels Auto etc. an Pictät Mest

I. Homburger Beerdigungs-Institut Haingasse 13 Telefon 2464

# Brennholz aller Art, frei Hans

Tel. 2901 Schellhof & Popp, Lange Meile 11 Billigfle Begugsquelle für Bieberverhäufer!

Bir fuchen für

# Bad Homburg

gegen

jesten Wochenlohn und bobe Brovision

bei bertraglicher Unftellung ftrebfame, faubere, ehrliche, mög-lichft verheiratete Berfon, jeben Standes und Berufes gur Be-lieferung unferer erftel. holft. Margarine an unfere nachgewie-

Garantiert ausbaufähige Stellung, Borkenntnis nicht erforberlich, ba Anlernung durch unfer Bersonal. Alle Utensilien, Transportmittel usw. werben gestellt. Bedingung: Bewerber mussen einen kullen. lustigen Haum ober Keller zur Lagerung ber Bare und eine kleine Sicherheit in irgendeiner Form für das Bertrauenslager stellen. Sosortiger Antritt erwünscht. Angebote von Bewerbern mit Altersangabe, wohnhaft in

Bad Homburg

erbeten unter 6. 6. 2304 an bie Expeb. be. Blattee.

13.-17. Nov. 1931 Zwanzigste große Volkswohl-Lotterie 36 836 Gew. u. 2 Prāmien im Gesamtwerte v. RM Hochat- 330000

## 150000 ## 1500000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 150000 ## 1500000 ## 1500000 ## 15000000 ## 1500000 ## 150000 ## 1500000 ## 1500000 ## 150000 ## 15000 Lose II I RM

Doppellose zu 2 RM Glücksbriefe m. 5 Losen sort. 5 R a. versch. Taus. 0 M Glücksbriefe m. 10 Losen sort. 10 R a. versch. Taus. 10 M

Glückskollekte der Homburger leuesten Nachrichten

moberne

## Zimmer-Wohnung mit Ruche und Bab, beegl. moderne

4=3immer=Wohnung. moberne

6:Rimmer=Wohnungen in beftem Buftanb gu ber-

6. Plate, Stiffeleffftr.9, Tel.2954

Moderne

4 Jimmer Wohnung im 1. Stod mit Bab und allem Bubehör, I große Man-jarbe für 90 Wit. p. Monat fofort gu bermieten.

Brit Md:r, Bab Somburg. Gludenfteinweg 8.

6done 4 - Bimmer - Bobnung

im 1. Gl. m. all. Bubebor Bu bermiet. Quifenftr. 841/4

# Herrenstoffe

Gelegenheits-Angebote Reide Auswahl
A. Fränkel, Frankfurt-M., Stiftstraße 7 I Kein Laden!

Ahein-Beffifce Industrie-Gandkartoffeln

Calattartoffeln, Gabner: und Zaubenfutter, AbamasRorner, Rusfator, Propatum, Legemehi Geritens. Cogas, Maiss und Anodenidrot, — Düngemittel, Thomasmehi, Rali, Düngerfalt, Torimun und Streu empfichlt

Jean Kofler

Ferdinands Anlage 21 Telefon 2333.

Groß. Schlager Univerfal-Rüdenmafdine

D. R. B. Ber hat Intereffe an ber Generalbertretung für bie bortigen Begirte? Boitfad 35 Freudenftadt.

Darlehn an jeden Bernf Beamte, bom Gelbitgeber, Supotheten b. Dobr, Sannov. Megibienbamm 4 (Hadporto).

Landhaus

ober Ginfamilien-Billa in ichoner Lage von Bab Domburg ob. Gongenheim au faufen gefucht. Offert. mit Breis unter ft. 8880 an die Geschäftsftelle.

3=4=Rimmer = Wohnung

in nachfter Rabe des Bahn. hofs gu mieten gefucht. Offerten erbeten an Start Bob,

i. S. Somburger Raufhaus für Lebensmittel @g. Ullrich.

2=3=

Bimmer-Bohnung (beichlagnahmefrei)

per 1. Januar gefucht Off. unter & 9977 an die Befch.

Unerwartet verschied am 13. ds. Dits. im 76. Lebensjahre unfer ftellvertretender Anffichterat-Borfibender

# Herr Fabrifant Christian Mekger

Der Beimgegangene hat fein arbeitereiches, Leben unfrer Kirma gewibmet. Bir verlieren in ihm einen Mitarbeiter und Berater von hervorragenden perfonlichen Gigenschaften, beffen Andenten bei uns fortleben und in Ehren gehalten werden wird.

Bad Somburg v. d. S., den 14. November, 1931.

Auflichtsrat und Borffand der Chr. Megger & Cie. 21.=63.

# 3meites Blatt der "Reneste Radricten"

Nr. 268

# Aus dem Bilderbuch des Lebens.

Dem Binter entgegen. - Bie wird bas Beihnachtsgefcaft? Das Samftergelb im Sparftrumpf. - Allerlei von falfchen Propheten.

Gang allmählich find wir nun in die trabe Jahres. jeit hineingeschliddert. Erst wollte man's garnicht glauben, daß es dem Winter zugehe — so schöne, sonnige Serbsttagu pursten wir noch erleben. Aber mit einem Male war es aus. Die Novembernebel famen ins Land, die Tage werden fürer und fürzer, das Aufstehen am Morgen wird immer schweier, sa, es ist nicht zu andern: der November ist nun einnal sein Mai!

In früheren Zeiten haben um biese Tage die Geschäftseute ihre letten Borbereitungen für das Bei hnachtseld, aft getroffen. Das heißt, Borbereitungen treffen ton-ten und mussen sie ja auch in diesem Jahre unseres Mig-bergnügens. Aber wie es mit dem Andrang der Räuser bebergnügens. Aber wie es mit dem Andrang der Raufer detellt sein wird, ist eine andere Frage. Indes ich will beieibe nicht miesmachen, es hat der Miesmacher schon übergenug
m deutschen Baterland. Ich wünsche also allen Lesern unseres
Blattes einen großen Beutel voll Geld, damit sie ordentich einkausen können. Bielleicht wird sa überhaupt das
Weispachtsgeschäft besser als man denkt. Bielleicht wird nämich etwas von dem gehamsterten Bargeld aus den Spartrampfen genommen und in Waren angelegt. Der Bert Reichssinanzminister hat vor einigen Tagen irgendwo gesagt, als ein Betrag von rund einer Milliarde Mark Ersparnisse us den Banten und den Spartassen zurudgezogen worden ei und jeht zu Hause ausbewahrt werde. Ob dieser Betrag gerade stimmt, wird natürlich sehr schwer nachzuprüfen sein. Der Reichsminister und seine Beamten tonnen zwar sehr viel, aber die Sparstrümpfe nachtontrollieren, tonnen sie doch nicht. Immerhin geben natürlich die Ausweise der Sparkassen und der Banken einen Anhaltspuntt. Und selbst, wenn es sich nur um eine halbe Milliarde handelt, die in den Strümpfen teck, könnte etliches davon für Weihnachtseinkäuse verwendet werden, was unserer Wirtschaft in diesen Tagen der Rot sehr aut tote. ber Rot fehr gut tate.

Da wir gerade bei den schlechten Zeiten sind, sei in diesen. Zusammenhang auch einmal etwas Erfreuliches gesagt: ein englischer Hellschr, — er heiht Angas, — der drüden über dem Kanal einen guten Ruf genießt, hat dieser Tage prophezeit, die Weltwirtschaftstrise sei nun dald zu Ende. Im Jahre 1932 werde es einen wirtschaftlichen Ausschmung geben, nicht nur für England, sondern auch für die übrigen Staaten. Die Hochlonjunttur werde dei die übrigen Staaten. Die Hochlonjunttur werde dei die von wirtschaftlichen Dingen schon früher mit Erfolg "hellgesehen" zu haben. So habe er deispielsweise im Jahre 1926 einen starten Fall der Rautschuspreise vorausgesagt, was turze Zeit daraus unch tatsächlich eingetreten sei. Auch die schwere Krise des Jahres 1931 habe er prophezeit. In England glaudt man eeshald seit, daß er auch dieses Mal nicht daneben prophezeit. Nan nimmt das umso lieder an, als man besanntlich angesehme Prophezeiungen besonders gerne glaubt. Ich din sichen Dingen ein wenig steptisch, aber wir hätten wohl ille nichts dagegen einzuwenden, wenn der genannte Englisman dieses Mal recht behielte.

Im allgemeinen geht es sa mit den Bellsehern wie

Im allgemeinen geht es ja mit den Hellsehern wie nit den Bettermachern: wenn ihre Boraussagen einteifen, dann wird Ruhm laut gepriesen, wenn sie aber daeben prophezeien, dann hört man nichts mehr davon. Da filt mir übrigens gerade eine hübsche Geschichte von zwei Bettermachern ein. Das Chmnasium in Dingsda erhielt ine neue Lehrkraft. Es war ein Naturwissenschaftler, der ch sehr für Wetterfunde interessierte und der sich ein Bernügen daraus machte, seden Tag eine Wettervorhersage sur norgen am Schultor anzuheften. Das war sehr nett, nur hat-

ten Die Brognofen einen fleinen Fehler; fie trafen meift nicht ein. Da gefcah etwas Mertwürdiges: ein bieberer Schub. machermeister brachte an seinem Fenster ebenfalls Bettel mit Wettervorhersagen an und jum großen Erstaunen ber Einwohner trafen bes Schusters Prophezeiungen regelmäßig ein, wahrend die bes gelehrten Gymnasiallehrers immer daneben gerieten. Das brachte ben Letteren schier zur Berzweiflung und eines Tages sprach er bei dem Schuster-Wetterpropheten vor, um ihn zu fragen, wie er es mache, um diese vielen Treffer zu erzielen. Unser Schuhmacher, ber seinen Besucher nicht kannte, erwiderte treuherzig: "Oh, sehr einfach! Wit haben neulich einen neuen Prosessor ans Gymnasium bestommen, der sich einbildet, das Wetter voraussagen zu konnen. Beben Tag heftet er einen Bettel mit feiner Borausfage an bas Schultor. Da gehe ich nun bin, schaue mir ben Schwindel an, schreibe genau bas Gegenteil auf meinen Zettel und bange ihn aus. Auf Diese Beise trifft immer meine Borbersage ein!" — Der Frager soll tein sehr geistreiches Geficht gemacht haben!

Bon biefen Wetter- und sonstigen Propheten zu anderen, bie man auch in die Rategorie der falfchen Propheten einreihen tann, nämlich die hohen Serren. Die in Amerifa wo besanntlich ber Altohol verooten ift, sich "hinten gerum" ein Glaschen genehmigen, aber offiziell tapfer gegen ben Trintteufel wettern. Da ist nämlich jeht bem Schwager bes Prafibenten hoover ein großes Malheur paleiert. Es wird barüber gemelbet: In bem Stabtden Santa Monica bei Los Angeles in Californien wurde ber bort anfaffige Schwager bes Brafibenten Boover mit Ramen Le avitt verhaftet. Er wurde von einem Poliziften festgenommen, als er gerade burch eine Sintertur ein Delbtateffengeschaft mit 19 Flasch en 2B histy verlassen wollte Auch der Geschäftsinhaber wurde in Saft genommen. Rack langen Auseinandersehungen wurden sie jedoch beide gegen eint Sicherheit von je 250 Dollar wieder auf freien Fuß geseht. Der Borfall hat in ganz Amerila riesiges Aufsehen erregt, was man begreifen fann. Ausgerechnet der Sowager des Prafibenten! Wie dichtete boch por mehr benn hundert Jahren Seinrich Seine: "Ich tenne die Weife, ich fenne ben Text — Ich tenne auch die Berfaffer — Gie trinten heimlich ihrer Wein — Und predigen öffentlich Baffer!" Sans Dampf.



Reue Befannticaft.

# Rirchliche Unzeigen.

Bottesdienfte in der evangelifden Erlöferfirde. Um 24. Sonntag nach Trinitatis, bem 15. Rovember.

Borm. 9.40 Uhr: Bjarrer Fülltrug. Bormittags 11 Uhr: Kindergottesdienst: Bfarrer Külltrug. Bormittags 11 Uhr: Christenlehre für die Konfirmanden des Defan Dolzhausen.

Defan Holzhansen.
Rachmittags 5.30 Uhr: Pfarrer Lippoldt.
Um Mittwoch, dem 18. November.
Landes Buß. und Bettag (Hossa 13, 9)
Bormittags 9.40 Uhr: Defan Holzhausen. Anschließend Beichte und Feier des Heiligen Abendmahles.
Rachmittags 5.30 Uhr: Pfarcer Hülltrug.
Am Donnerstag, dem 19. November, fällt die Bibelstunde aus.

Bottesdienft in der evangel. Bedachtnisfirche.

Um 24. Countag nach Trinitatie, bem 15. November. Bormittags 9.40 Uhr: Biarrer Lippoldt. Bormittags 11 Uhr: Kindergottesdienst, Pjarrer Lippoldt. Am Mittwoch, dem 18. Rovember. Landes Buß- und Bettag. (Hosia 13, 9) Bormittags 9.40 Uhr: Biarrer Fillfrug.

Evangelifder Bereinstalender.

Rirchlicher Jugendbund, Obergane 7. Sonntag nachm. 430 Bibelftunde.

Donnerstagabend 8 Uhr Rab- und Gingftunde. Rirchlicher evangelischer Jungiranenverein in der Rleintinderichnle, Rathausgaffe 11. Berfammlung jeden Dienstagabend 8 Uhr.

Gemijchter Chor ber Erlöferfirche. Nebungsstunden: Am Dienstag, dem 17. Rovember, für den Gesantchor als Klavierprobe, Freitag, den 20. Rovember für den Gesantchor mit Orchester.

Gedächtnistirche.

Donnerstags Abend 8 Uhr: Jungmädchenbund.

Bottesblenfte in der tath. Mailentirche.

Um Countag, bem 15. Rovember, 25. Countag nach Bfingften. Am Sonntag, dem 15. November, 25. Sonntag nach Pfingsten. Gem. hl. Kom des Franen, und Müttervereins, des 3. Ordens, des Jünglingsvereins, der D.R., des Gesellenvereins und der Reudentichen. Bortrag der Düsseldorfer Jeiniten. Bater Kother: "Kannten die ersten Christen einen Bapü?". Ergebnisserein protestantischer Forschung Lepte Messe deshalb um 12 Uhr 6308 Uhr hl. Messen. 9.30 Uhr Dochamt. 11 Uhr der Ichintenvortrag, danachdie letzte hl. Messe. 2 Uhr Kindheit-Iesuverein 4 Uhr Adacht. Nach der Andacht Mitterverein mit Bortrag in der Kirche. Wochentags hl. Messen um 6.50 n. 7.20 Uhr. Mittwoch, am preußischen Buß- und Bettag, ist um 8 Uhr ein Amt für die Gesallenen der Gemeinde. Am Mittwoch abend 8 Uhr Festseier zu Ehren der hl. Elisabeth mit Ausstährung des Oratoriums: Die hl. Elisabeth durch den Oratoriuchor. Am Donnerstag, dem Fest der hl. Eissabeth, um 7 Uhr Amt mit Segen und gem. hl. Kom. der Caritasvereinigung. Samstag 4 Uhr Beichte. 8 Uhr Salve.

### Ratholifder Bereinstalender.

Rotburgaverein. Conntag Abend 8 Ilhr in ber Unterfirche Kordungaberein. Sonntag Rivend 8 tihr in der Untertriche Film. Marienverein. do. Jünglingsberein. Sonntag gem. hl. Kom. Abends 8 Uhr in der Unterkirche Film. Montag Turnstunde für die Sturmschar. DJR. Sonntag gem. hl. Kom. Nachm. 230 Uhr Spiel gegen Danan auf der Sandelmühle. Abends 8 Uhr Film. Montag Dallentraining.
Geletlenberein. Sonntag gem. hl. Kom. Abends 8 Uhr Film. Breitag Bortrag.

Reubeutfdland. Countag gem. bl. Rom. Montag Obergruppe Cratorienchor. Montag Generalprobe Mittwoch Aufführung. Borromansbucherei. Mittwoch: Ausgabe 5-7.30 Uhr. Mütterverein. Conntag nach der Andacht Berjammlung in

Rindbeits Seinverein. Sonntag nachm. 2 Uhr Film in ber Un-

Evangelifche Rirchengemeinde Bongenheim.

Countag, ben 15. November.

9.15 Uhr: Chriftenlehre (Anaben). 10 Uhr: Sauptgottesdienst.
11.15 Uhr: Kindergottesdienst.
Montag 8.15 Uhr: Kirchenchor.
Mittwoch (Buß- und Bettag) 10 Uhr: Sauptgottesdienst.
Donnerstag abends 8.15 Uhr Kirchenchor.
Bjarrer S. Romberg.

# Methodinengemeinde (Rapelle) Friedrichsdorf.

Countag, ben 15. Dobember 1931. Bormittags 9.30 Uhr: Bredigt Brediger: K. Dell. Mittags 12.30 Uhr: Sountagsschule. Abends 8 Uhr: Singstunde. Mittwochabend 8.30 Uhr: Bibel- und Gebetstunde. Freitagabend 9.30: Jugendbund. Wiethodiftengemeinde (Rapelle) Roppern

Bahuboiftraße 52.

Countag, ben 15. Robember. Mittags 2 Uhr: Sountagsichule. Abends 8 Uhr: Bredigt. Brediger K. Dell. Donnerstagabend 8.15 Uhr: Bibel- und Gebetstunde.

Conntagsbienft der Upothehen: Sof- Upotheke.

# Ich hab dir verziehn!

Roman von Clotilde von Stegmann-Stein

Copyright by Martin Feucht wanger, Halle (Saale)

Birgit fab die Boft fluchtig burch, indes ber Ronful behaglich feinen Tee trant und in ben frühlingsgrinen Zag binausblidte, Der Bart und himmel in fanftem Glang ber Sonne erftrablen lies. So mertte er nicht, bag Birgit mit befrembetem Musbrud einen Brief bin- und bermanbte, um ibn folieglich gu öffnen.

Raum batte fie bie erften Beilen gelefen, als tobliche

Blaffe über ihr Beficht jog.

"Bas ift bir ?" rief ber Bater erfcredt. Birgit wintte mubiam ab, ftand mantend auf, ben Brief in ber band baltend, machte einige Ediritte jur Tur und fant mit einem leifen Beblaut ohnmachtig auf Die buntgeflochtene Matte ber Beranba nieber.

"Rind", forie ber Ronful auf und fprang bingu. Dit bebenber band griff er nach ber Rlingel und lautete. Aber noch ebe jemand tam, nahm er rafc bas Bapier aus ber ichlaffen Sand feiner Tochter und überflog es.

Sein Beficht vergerrte fich. Er ftobnte auf, ale er ben auf fchlechtes Bapier gefchriebenen Brief gelefen batte.

Als bas erichredte Dabchen berbeigefturgt fam, batte et Das Blatt bereite in feiner Tafche verfchwinden laffen. Auch Die gleichfalls berbeigeeitte Mamfell bemühte fich jett um Die bewußtlofe Birgit.

Der Ronful rief ben Grafen Friedrich in ber Duble an and bat ibn, fo fonell wie moglich berübergutommen. Cann jagte er feinen Chauffeur in Die Stadt gurud, um Den alten Sanitaterat berbeigurufen.

In furchtbarer Erregung batte Graf Friedrich burch en Ronful von Birgite Unfall erfahren. Er war fofort berübergeeilt. Run marteten bie beiben Manner in Dem Beiteren Raum angfillich auf Die Antunft Des Argtes.

Rach ben Berichten ber Mamfell Stulpnagel lag Birgit immer noch in Diefer tiefen Ohnmacht befangen. Saft ichien es ber erfahrenen Grau, ale mollte bie junge Grafin nicht mach werben - als mare biefe Ohnmacht eine wohltätige Glucht vor irgend etwas Schredlichem. Aber mas es war, tonnte fie nicht ahnen. Der Ronful bingegen wußte es - und ftredte mit einem Beficht, in bem Born und Bergweiflung fich mifchten, bem Grafen Friedrich jenen Brief entgegen, ben er aus Birgite band genommen batte.

Dit bebenben Sanben nahm Graf Friedrich bas Schreiben, beffen unfichere, ichlechte Sanbichrift icon bie Rtebrigfeit feines Abfenbers berriet. Er las, und fein Beficht murbe fabl wie bas bes Ronfuls, folgenbe Borte:

"Grau Grafin follten fich einmal barum fummern, was 3hr fauberer herr Gemabl, ber Graf Rauenftein, alle Tage in Der Stadt gu tun bat. Es ift eine Schande, wie er Sie betrügt. Biffen Sie auch, mit wem? Dit ber gemeinen Berfon, ber fpanifchen Tangerin Dolores. Das Gelb von Grau Grafin war ihm gut genug, nun bertut er es mit biefem Frauengimmer, Frau Grafin tun mir leib, fonft murbe ich fchweigen. Aber Bergeltung muß fein. Gine, bie ber feine herr auch icon ine Unglud gebracht bat."

Die beiden Danner faben fich flumm an:

"3ch fcame mich", fagte in bie Stille binein Graf Friedrich tonlos, .ich fcame mich, bag ein Trager bes Namens Rauenftein fich fo weit vergeffen tann. Denn, leiber, herr Ronful, ich muß es Ihnen gefteben, ich fürchte nur gu febr, bag biefer Denungiant Die Wahrheit fpricht." Medzend fant ber Ronful in einen Seffel und ichlug

Die banbe por bas Geficht.

"Dein armes, armes Rind! Bare ich boch meinem erften Gefühl gefolgt und batte mein Rind weggeführt, weit fort von Diefem Manne. Mus falfcher Liebe gu Birgit habe ich diefem erften Gefühl nicht nachgeben wollen; ich torichter alter Dann babe geglaubt, baß bie Rraft eines fo reinen Bergens imftanbe ift, aus einem feichtfinnigen Anaben einen ernften Dann gu machen. Bas gabe ich barum, blefes lette halbe Jahr aus bem Leben meiner Birgit ftreichen gu tonnen!"

"Und was gabe ich barum", bachte auch Graf Friebrich voll Schmerg; aber er iprach feine Gebanten nicht aus, mußte er boch fürchten, allguviel gu verraten von feinen verborgenen Gefühlen. Und verborgen mußten fie bleiben, wollte er nicht auch ehrlos werben wie fein Bruber.

Go fentte er nur ftumm bas haupt, gebeugt von ber Schuld eines anderen, ber feinen Ramen in ben Schmut jog.

Da - ber Ronful ftanb haftig auf - ertonte wie ein erlofendes Signal Die Supe bes Autos und zeigte bae Gintreffen bes Argtes an.

Gine bange Stunde verging, in ber bie beiben Manner, in ftummem Schmers verfunten, fich gegenüber fagen. Endlich öffnete fich bie Tur. Dit ernftem Beficht erichien ber alte Sanitaterat.

"Es ift mir gelungen, bie Ohnmacht gu bebeben. Gin forperlicher Schaben icheint, foweit ich bis jest fagen fann, nicht eingetreten gu fein. Go icheint vielmehr eine feelifche Berlebung porguliegen, beren Urfache gu ergrunden ich noch nicht imftande mar. Borberhand find außerfte Rube und Fernhaltung jeglicher Mufregung geboten. Gines nur icheint mir bisher festgufteben: es muß fich um irgenbeinen ebelichen Ronflitt banbeln, ber bie Grafin in ihrem augenblidlichen empfindlichen Seelenjuftand außerft fcwer getroffen bat. Alle ich ben Ramen Des Grafen Sans Egon ermabnte, ging ein foldes Entfepen über ihre Buge, baß ich es für richtig balte, ibn porläufig vom Rrantenlager ferngubalten."

Die beiben Manner faben fich an. Ihre Geelen waren bewegt von dem gleichen Gedanten. Ploplich ftredte ber Ronful bem Grafen Friedrich Die Sand entgegen. Es mar wie eine gebeime Abmachung. Auch wortlos verftanben fie fich, und in bem bergen bes Grafen Friedrich muchs bas Gelobnis empor, Birgit gu ichniben, mochte es babet auch gegen ben eigenen Bruber geben.

(Gortf. folgt.)

# Aus Rah und Fern

Der Jufammenbruch des Frantfurter Bantvereins.

:: Frantfurt a. M. Der Unfang vorigen Jahres erfolgte Bufammenbruch des Frantfurter Bantvereins hatte jest ein Rachfpiel vor dem Frantfurter Schoffengericht, vot bem fich ber ehemalige Direttor bes Instituts Ries wegen Bergehens gegen eine Reihe handelsrechtlicher Bestimmun-gen zu verantworten hatte. Der Angeklagte protestierte energisch gegen ben Borwurf ber handelsrechtlichen Untreue. Dagegen gibt er bie Bilangverschleierung gu, beftreitet aber ganz entschieden irgendwelches Kontursvergehen. Der Sachverständige dagegen bekundete, daß man dem Ungetlazien ben Borwurf der schweren Bilanzverschleierung machen musse. Es ergebe sich, daß ein großer Teil der Debitoren der Bant Großschuldner sind und mit Beträgen von weit über 100 000 Mart bis einer halben Million (!). Die Schuldner aus der Gruppe zwischen 50 000 bis 100 000 Mart nahmen auch erhebliche Beträge in Anspruch. Die Bilanz vom 31. Dezember 1929 weift aus, daß von allen Dublosen 35 Prozent auf Ries entfallen sind, der wie ein Spekulant gehandelt habe. Auch die Wertpapieransage sellehr spekulativ gewesen. Die Versuste sind ungeheuer gewesen. Das Gericht verurteilte den Angestagten megen Rie fen. Das Bericht verurteilte ben Ungeflagten megen Bilangverichleierung zu 2000 Mart Belbitrafe. Es murbe babei berudfichtigt, bag ber Angetlagte beim Busammenbruch bes Bantvereins fein ganges Bermögen ber Bant gur Berfügung geftellt hat.

Beneraltundigung in der Frantfurter Metallinduftrie.

:: Frantsurt a. M. Der Schlichtungsausschuß hatte am 5. ds. Mts. einen Schiedsspruch gefällt und barin die Rotwendigkeit der Berminderung der Gestehungstoften zur Erhaltung der Konturrenzsähigteit der in ihrer Existenz bebrohten Metallinduftrie anerfannt. Die Metallinduftrie fteht infolgedeffen auf dem Standpuntt, bag der im Schieds. fpruch vorgefehene Abbau ber Lohne ber Situation in ber Metallindustrie nicht gerecht wird. Aus diesem Grunde ist jest sam tlich en Arbeitern und Arbeiterinnen das bestehende Arbeitsverhältnis zum 17. November mit Arbeitsschluß gefündigt worden, soweit nicht gesehliche Bestimmungen eine längere Kündigungsfrist bedingen.

:: Frantsurt a. M. (Ein mysteriöser Eisen. bahnbiebstahl.) Ein Beschäftsmann, ber im Juge Hamburg-Frantsurt saß, wollte im hiesigen hauptbahnhosetwas eintaufen und revidierte zuvor seine Barschaft. Dabei mußte er seststellen, baß ihm eine 100-Dollarnote unterwege gestohlen worden war. Der Borfall mutet recht selt. am an, ba aus ber Brieftafche nur ber 100-Dollarichein entwendet worden ift, mahrend ein hoher beuticher Betrag unbeachtet blieb. Der Dieb muß die Brieftasche wieber in ben Rod bes Eigentumers hineinpraftigiert haben.

:: Frantfurt a. M. (Auf bem Bege zum Dienft überfahren und getotet.) Im Sauptgüterbahnhof wurde ber 47 jährige verheiratete Zugführer Josef Troft von einer Rangierlotomotive überfahren und getötet. Der Berunglüdte befand sich auf bem Bege zum Dienst.

:: hanau. (Schlechte Finanglage ber ha-nauer Strafenbahn.) Bei ber hanauer Strafen-bahn macht fich bie ichlechte Birtichaftslage besonbers ftart bemertbar, fo daß fich der bereits vorhandene Fehlbetrag immer weiter steigert. Bornehmlich erfordert der Omnibusbetrieb starte Juschüffe. Es ist mit einer Teilstillegung zu

:: Bab Schwalbach. (Seigbare Banbelhalle für Bab Schwalbach.) Bie verlautet, ift ber Bau einer heigbaren Banbelhalle genehmigt worben. Da bie erste Baurate bereits angewiesen ift, tann damit gerechnet werden, daß mit den Bauarbeiten baldigst begonnen wird. Domit ist ein langgehegter Bunsch ber Rurhalter, die sich von einer heizbaren Banbelhalle eine Berlangerung der Rurgeit verfprechen, in Erfüllung gegangen.

:: Schlüchtern. (Bemeine Brandftiftung.) Dem Mufiter Beiglein in Sobenzell murbe nachts von ruchlofer Sand bas Behöft in Brand geftedt. Das gejamte Unwefen wurde mit famtlichem hausrat, Bafche und Rleibern ein Raub ber Flammen. Man vermutet, bag es fich um einen

3um Elsbacher Mord. — Die handwertsburichen find nicht die Tafer.

(:) Darmfladt. In der Elsbacher Mordfache find brei ber handwerksburichen, die man im Berbacht hatte, an bem Mord irgendwie beteiligt gu fein, in Bensheim vernommen worden, der vierte Handwerksburiche wurde in Worms ermittelt und in Darmftadt vernommen. Alle vier tonnten

jur ole Beit, in der Die Tat verübt wurde, for Alibi ein-wandfrei nachweifen, fo baß für fie tein Berdacht ber Taterfcaft mehr befteht. Das von ber Staatsanwaltichaft mit ber meiteren Untersuchung betraute Landesfriminalpolizei. amt Darmftabt ftellt weitere Ermittlungen an.

Reues ju der Uffare Being von Cacum.

(:) Bingen. Bei ber weiteren Durchsuchung ber Sinterfaffenichaft Being von Bacums fand man eine Mappe mit Briefen, Rechnungen ufm. über erworbene Ebelfteine. Seing von Bacum muß, nach biefen Belegen zu schließen, eine größere Menge von Brillanten, Rubinen, Sma-ragben usw. getauft haben. Auch fanden sich in dieset Mappe Abrechnungen eines hollandischen Juwelenhändlere über vorgenommenes Schleifen von Diamanten. Bo bie Juwelen hingetommen find, tonnte bis jest noch nicht fest-gestellt werben. Mus diesen Raufen ertlart sich auch, wo bas Beld, bas Lacum bei ben Banten aufnahm, hingeton-

(:) Offenbach a. M. (Die Urbeitslosigteit iff fculb.) Die 17 jahrige Kontoriftin Glifabeth Beber von hier hat vor einiger Zeit ihre Stellung verloren und in ber Folge barüber einen Rervenzusammenbruch erlitten. Um 19. Ottober begab sich bas Mädchen Arzt und wird seit bieser Zeit vermißt. Man glaubt daß sie den Tod gesucht

(:) Mühlheim a. M. (Bahlzettel am Rrugifig.) Die politische Berwilberung ift bereits fo weit gebiehen, bah man fich nicht scheut, Bahlbilber am Rrugifig vor bem Rathaus anzutleben. Bei Diefem unfauberen Sandwert wurden einige Burichen ertappt und einer ber Tater vom Rachtpolizisten mit zur Wache genommen. Seine Helfer gingen mit zur Wache und schlugen bort auf ben Nachtschuhmann ein. Die Sache durfte noch ein dides gerichtlichen Radifpiel finden.



# Gebenttage.

14. November.

1716 Der Bhilosoph Bottfried Bilbelm von Leibnig & Sannover geftorben. 1775 Der Rriminalift Unfelm Ritter von Feuerbach in Sai

nichen bei Jena geboren. 1825 Der Schriftfteller Jean Baul (Friedrich Richter) it

Banreuth geftorben. 1831 Der Philosoph B. B. Fr. Segel in Berlin geftorben Sonnenaufgang 7,14 Mondaufgang 12,42 Sonnenuntergang 16,1 Monduntergang 19,5

Brot .: Levinus Rath.: Judundus.

15. November.

1630 Der Aftronom Johannes Repler in Regensburg ge ftorben.

1708 Der englifche Staatsmann Bitt ber Meltere in Bocon

nod geboren. 1730 Der Beneralin|pettor ber ameritanifchen Urme Friedrich Wilhelm von Steuben in Magbeburg ge

1787 Der Komponift Chriftoph Billibald Ritter von Blue

in Bien geftorben. 1862 Der Dichter Berhart hauptmann in Salgbrunn ge

boren. 1910 Der Dichter Wilhelm Raabe in Braunschweig geftor

Sonnenaufgang 7,16 Sonnenuntergang 16.11 Mondaufgang 13,10 Monduntergang 91 0

Prot. und tath .: Leopold.

# Rundfunt Drogramme.

Frantfurt a. DR. und Raffel (Gubmeftfunt).

Jeben Werttag wiederfehrende Programmnummern: 6.15 Wettermelbung, Morgengymnaftit 1; 6.45 Morgengymnaftit II, Wetterbericht; 7.15 Fruhtongert; 7.55 Wafferftandemelbungen; 12 Zeitangabe, Wirtschaftsmeldungen; 12.05 Schallplatten; 12.40 und 13.50 Rachrichten; 12.55 Rauen Zeitzeichen; 13 Schallplatten, Forts.; 14 Werbekonzert; 14.05 Gießener Wetterbericht; 15.05, 17 und 18.30 Zeitangabe, Wirtschaftsmeldungen; 17.05 Nachmittagskonzert.

Sonntag, 15. Rovember: 7 Hamburger Hafentonzert; 8.15 Ratholische Morgenfeier; 11 Stunde der Buhne; 11.30 Rantate; 12 Schallplatten; 13.50 Zehnminutendienst der Landwirtschaftskammer Wiesbaden; 14 Stunde des Landewirtschaftskammer Wiesbaden; 14 Stunde des Landes; 15 Stunde der Jugend; 16 Rachmittagskonzert; 18 "Ein Franzose sieht Deutschland", Bortrag; 18.25 Dreistig unterhaltsame Minuten; 19 Robelpreisträger; 19.20 Sportnachrichten; 19.30 Jazz auf zwei Flügeln; 20 "Die geschiedene Frau", Operette; 22.15 Rachrichten; 22.40 Ergebnisse der hessischen Landtagswahlen; in den Pausen: Unterhaltungsmusit auf Schallplatten. Shallplatten.

Montag, 16. Rovember: 18.40 "Arbeit, Brot, Raum burch organische Planwirtschaft", Bortrag; 19.05 Englischer Sprachunterricht; 19.30 Zeit, Wetter, Landwirtschaftsnachrichten; 19.45 Walzer-Ronzer; 20.15 Attueller Dienst; 20.30 Cfunde ber Rammermusit; 21 Dem Anbenten Arthur Schnitz lers; 22 Funfzig Jahre Gogialverficherung, Sorbilb.

Dienstag, 17. Rovember: 13 Challplatten; 14.30 Eng. lifcher Sprachunterricht für Fortgeschrittene; 16.30 Frauen-ftunde; 18.55 "Der Aufgang des Abendlandes", Bortrag; 19.30 Boris Godunow, musitalisches Boltsbrama; 22.30 Rach-richten; 22.50 Unterhaltungstongert.

Mittwoch, 18. Rovember: 12.55 Rauener Zeitzeichen; 13 Schallplatten, Forts.; 15.50 Wissentes von der Reichspost; 16.20 Rinder-Kantate; 18.40 "Ins Hochgebirge Chinessichets", Bortrag; 19.05 "Auf der Steintreppe von Otosongo-Mingo", Bortrag; 19.45 Guitarrentonzert; 20.15 Attueller Dienst; 20.30 Messe in e-moll; 21.15 "Werden — Sein — Bergehen", Rezitationen in fünf Sprachen; 22.15 Rachrichten; 22.25 Uebertragung vom 5. Stuttgarter Sechstagerennen.

Donnerstag, 19. Rovember: 14.30 Spanischer Sprachunterricht; 15 Englischer Sprachunterricht; 15.30 Stunde der Jugend; 16.30 "Lebensnahe Weltweisheit", Bortrag; 18.40 "Die heilige Elisabeth", Bortrag; 19.05 Nachrichten; 19.15 Weihestunde zum 700. Todestag der hl. Elisabeth von Thüringen; 20.15 Neltere Tanze; 20.30 Atweller Dienst; 20.45 Ralteisergeist; 22.30 Nachrichten; 22.50 Unterhaltungs-

Freitag. 20. November: 10.45 Funtwerbungstonzert; 12.55 Nauener Zeitzeichen; 13 Schallplatten, Forts.; 14.30 Englischer Sprachunterricht für Fortgeschrittene; 16.30 Biologische Düngung, Bortrag; 18.40 Erotische Seuchen und ihre Betämpfung, Bortrag; 19.05 Der Bersailler Vertrag und ber Geist bes Bölterrechts, Bortrag; 19.45 Sixt und Bettina, Musiterschischer V. Chamisso, Bortrag; 21.15 Attuelier Dienst; 21.30 Lebende Wiener Romponisten; 22.30 Nachrichten; 22.50 Tanzmusit; 23.15 Sonaten-Stunde.

Samstag, 21. Rovember: 13 Schallplatten; 14.30 Fuß-ballipiel; 15.15 Stunde ber Jugend; 16.20 Schallplatten; 16.35 Liederstunde; 18.40 "Autostraßen in Deutschland und im Ausland", Bortrag; 19.05 Spanischer Sprachunterricht; 19.45 Lieder zur Laute; 20.15 Unterhaltungskonzert; 22.15 Nachrichten; 22.35 Tanzmusit.

# Der größte Golbicas ber Belt.

Die größte Golbreferne ber Belt befinbet fich in Remport in ben Rellergemolben ber Feberal-Referve-Bank. Diese Reller liegen in einer Tiefe von 18 Metern in ben Felsen ber Halbinsel Manhattan und sind von einer runben Stahltüre, die zwei Meter breit und fünf Zentimeter bid ist, abgeschlossen. Tag und Nacht wird ber Goldschap von 12 Mann bewacht, und zum Deffnen ber Türe sind 12 Beamten notwendig, von benen jeber einen andersgeformten Schluffel hat. Wenn irgend etwas nicht in Ordnung ift, ertonen gabireiche Schellen und andere Marmfignale.

# Chinefifde Juftig.

Wie start sich die chinesische Auffassung von Recht und Unrecht von der europäischen unterscheidet, erweist drastisch ein Fall, der sich vor turzem in der Stadt Rweinang, der Hauptstadt der Provinz Rweitschau, ereignet hat, Ein Mann schug seine Mutter mit der Ahnentasel. Die alte Frau nahm sich dies so zu Gerzen, daß sie Selbst mord beging. Darausschin wurden nicht nur der Mann, sondern auch dessen Frau, die angedlich der Schwiegermutter das Leben sauer gemacht hatte, zum Tode verurteilt und hingerichtet. Was ware ihnen wohl in Europa palliert? ware ihnen wohl in Europa palliert?

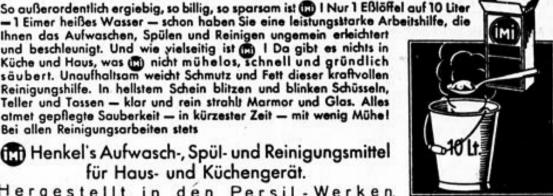


# Für gjið ninnu ffnunig forbur Iin 10 Lidna DLöfing som forbulforfdur Ruinigjungblænf4!

- 1 Eimer heißes Wasser - schon haben Sie eine leistungsstarke Arbeitshilfe, die Ihnen das Aufwaschen, Spülen und Reinigen ungemein erleichtert und beschleunigt. Und wie vielseitig ist (1) I Da gibt es nichts in Küche und Haus, was (1) nicht mühelos, schnell und gründlich säubert. Unaufhaltsam weicht Schmutz und Fett dieser kraftvollen Reinigungshilfe. In hellstem Schein blitzen und blinken Schüsseln, Teller und Tassen — klar und rein strahlt Marmor und Glas. Alles atmet gepflegte Sauberkeit — in kürzester Zeit — mit wenig Mühe! Bei allen Reinigungsarbeiten stets

Henkel's Aufwasch-, Spül- und Reinigungsmittel für Haus- und Küchengerät.

Hergestellt in den Persil-Werken



# Der Sonnkag

Die Illustrierte Sonntagspost der Homburger Neueste Nachrichten



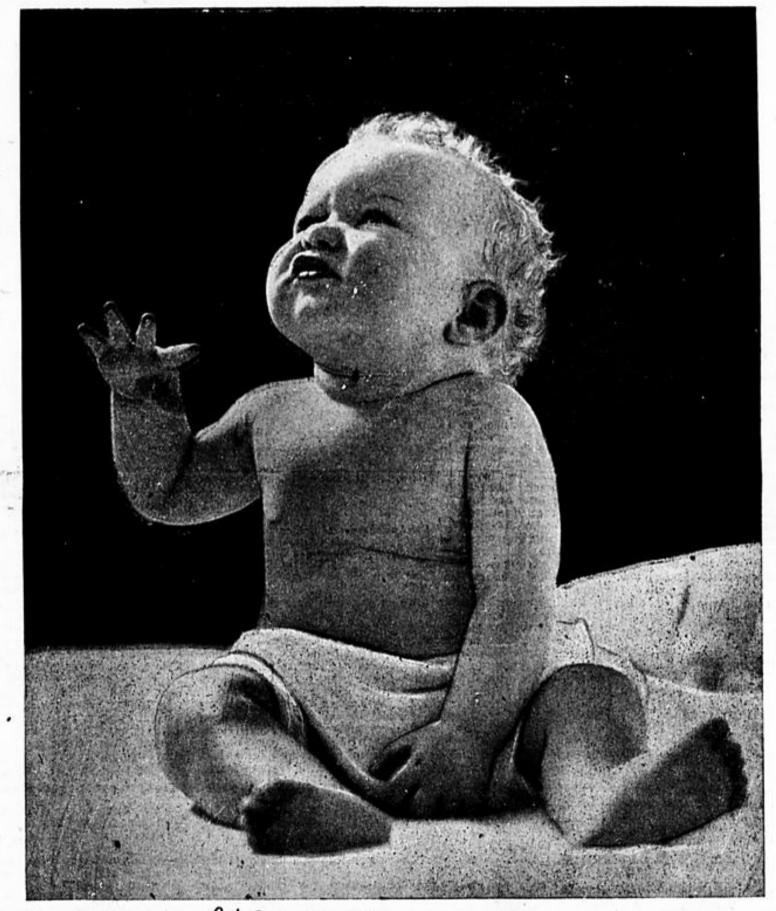
n jüngster Zeit haben sich die verschiedensten Gelehrten und Forscher wiederholt mit dem Problem des Golfstromes beschäftigt und die Frage zu klären gesucht, ob er seinen Weg ändere oder nicht. So interessant dies für die Wissenschaft auch sein mag, tönnte diese Frage der Menschiellehr gleichgültig sein, wenn nicht mit einer tatsächlich eintretenden Strömungsänderung des Golfstromes auch die Gesahr aussteigen würde, daß Weste, Wittels und Nordeuropa eine neue Eiszeit ersteben könnten.

Roch sind hier die Unterstudungen nicht abgeschlossen, sons dern werden mit größtem Eifer durchgesührt, soweit man hier überhaupt von "durchsühren" sprechen kann. Denn selbstwerkändlich vollzieht sich die Abstentung der Golssteht sich die Abstentung der Golsströmungen in neue Bahnen — die ihre Ursache haben würde in uns noch underkannten, trosdem aber sehr schwerzwiegenden Beränderungen sowohl im südlichen wie im nördlichen Eismeer — unendlich langsam, so langsam jedenfalls, daß man Jahrzehnte benötigen wird, um sagen zu können: "Her liegt der frühere Weg des Golsströmes und hier der heutige!"

Aber die Frage der Strömungsänderungen im Atlantischen Ozean und die mit ihnen zusamenhängende weitere Frage, ob eine neue Eiszelt droht, ist nun einmal ausgetaucht, und die Wissenschaft wird versuchen müssen, sie zu klären. Roch lägt sich Bestimmtes nicht sagen; trohdem stehen aber verschiedene namhafte Gelehrte auf dem Standpunkt, daß Europa schwerwiegenden klimatischen Beränderungen entgegengeht, Beränderungen, die in ihren letzten Auswirkungen eine neue Eiszelt zur Folge haben können. Dieser Standpunkt gründet sich zunächst einmal auf die eben bessprochenen Strömungsänderungen, dam aber auch auf Beodachtungen, nach denen sich die Begetationsgrenze der Berge langam nach unten verschiebt (was seine Urlache nur in langsam, aber stetig sintenden Temperaturen haben kann) und in Feststellungen, die darauf schließen lassen, daß sich die Gletschergrenze ebenfalls unendlich langsam tieser, dem Tale zu verlegt.

endlich langjam tiefer, dem Late zu verlegt.

Wir haben im Augenblid nicht die Möglichkeit, diese Behauptungen nachzuprüsen oder gar zu widerlegen. Unterstellen wir sie aber als richtig, dann kann man allerdings davon sprechen, daß eine neue Eiszeit sich vordereitet. Bon einer "Gefahr" — wie wir dieses Wort gemeinhin verstehen — kann aber trothem feine Rede win. Denn derartige Entwidungen gehen so unendlich langsam vor sich, daß wir Lebenden von ihnen überhaupt nichts spüren, nicht einmal unsere Kinder und Kindeskinder! Die Natur — alle



A A B

He ofloribu.

Mis Disingun Usun



weise und allgütig — wird niemals einen ganz plötzlichen, unvorbereiteten Wechsel zwischen
Warm und Eistalt zulassen. Sondern die Entwicklung von unseren
jehigen klimatischen Berhältnissen
zu einer neuen Eiszeit (wie sie
Europa schon einmal hat erleben
müssen) wird Jahrtausende, vielleicht sogar Jahrtausende, vielleich

Moher wir dies wissen? Momit wir die alten Legenden von bem überraschenden Einbruch einer ungeheuren Kältewellen in ein Klima, das dem der Tropen sehr start ähnelte, widerlegen wollen?

— Bor allem mit der Tatsache, daß auch die Entwickung von der Tertiärzeit zur Eiszeit unendlich langsam vor sich gegangen ist und wahrscheinlich 40 000 Jahre gedauert hat. Man darf annehmen, daß in sedem Jahrtausend die Temperatur um höchstens ein Grad gesunken ist; da die Durchschnittstemperatur der Tertiärzeit mit etwa + 20 Grad angenommen werden muß, die der Eiszeit aber äußerst — 20 Grad betragen hat, ergibt sich die Zeitspanne von 40 000 Jahren von selbst.

Weiter muß aber auch baraut hingewiesen werben, baß bas Bordringen ber alpinen Gleticher ins Tal und bas Ginten ber Begetationsgrenze in den Gebirgen sich unvorstellbar langsam vollzieht, daß es wahrscheinlich einige Jahrtausende dauern wird, die die Gletscherzungen auch nur Augsburg erreicht haben. Allein hieran schnen tann man ausrechnen, wie lange es dauern wird, die Gletscher der Alpen zusammenstoßen mit den — über die einstelnende Oftsee herüberreichenden — Gletschern der norwegischen Gebirge, und so Mittelzeuropa wieder in ein riesiges Eiszund Schneeseld verwandeln.

Uns selbst "broht" eine Eiszeit also teinesfalls; wir werden sie nicht mehr erleben, und unsere Entel und Urentel auch nicht. Daß hier aber der Wissenschaft eine außerordentlich wichtige und interessante Aufgabe entsteht, unterliegt gar feinem Zweisel. Rur
wird ihre Lösung weber in diesem,
noch in den nächsten Jahrhunderten erwartet werden tonnen.

Dr. P. K



# MEINE ERSTE ENTTÄUSCHUNG

Banilleeis

Bon Georg Sermann.

Ich weiß nicht, ob es nicht im Wesen der Entiauschung liegt, daß sie sich frühzeitig unserm Sirn bester einerägt als — ja, was ist das Gegenteil von Entlauschung?! - Die erfüllten Erwartungen, ber glatte Ablauf bes Geins und bie verwirtlichten Soffnungen. Deine frühsten Erinnerungen sind alle an Enttäuschungen gefnüpst. Ich sitze auf einem hohen Kinderstuhl und brülle, weil ich tein Früh-stud bekomme. Das Kinderstäulein tft entlaffen worben, benn es bat meinen Bruber beim Rammen gat meinen Bruder beim Kämmen auf den Kopf geschlagen. Dieses aber tränkte mich nicht so sehr, als das ich, der sonst der Wittelspunkt war — der Jüngste und Berwöhnteste —, heute vernachlässigt wurde. Vor dem Fräuslein hatte ich Angst gehabt. Diese peinliche Person hatte mich immer genommen und mit mir auf ihren genommen und mit mir auf ihren beiben Unterarmen Ball gefpielt. 3d tonnte bamals wohl noch nicht ober taum laufen und war, wie ich fpater feststellte, im zweiten Lebensjahr. Ansehen tut meine Erinnerung an ber Enttaufchung und meinem Gefdrei barob. Das anbere tommt bann fetunbar bazu.

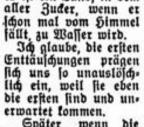
Es enttäufcht mich, bag meine Es enttäuscht mich, daß meine beiben Zwillingsschwestern Geburtstag haben, und ich nicht. Ich schlage solange Krach, bis meine Mutter für mich einen Geburtstag (zwischen zwei und drei) einlegt. Bei dieser Gelegenheit bestomme ich den ersten Unzug mit Hosen. Bis dahin trug ich Kleiber. Ich fann noch die Fußbant mit den Geschenken darauf malen. "Schreien hilft", sagt das Sprichwort.

brulle.

Go ift das Leben . . . man tann die iconfen Rojen andern ichenten, beshalb gibt's noch lange tein Banilleeis.

Mein Freund ift damals Banchite be Ramiros. Megifaner. Panchite be Ramiros. Mexifaner.
Ich tenne von ihm noch heute,
nach einigen fünfsig Jahren,
etwelche spanische Flüche. Es
schneit. Er holt die silberne
Zuderbose, um vom Zuder, der
vom himmel in diesem merts
würdigen Deutschland fällt, aufzusangen. Als er zu Wasser wird

beginnt Panchitede Ramiros
wie ein Wilbesel zu brüllen vor
Wut und Enttäuschung. Er
tannte wohl Deutschland nicht...
es ist ein Land, in dem es ift ein Land, in bem







Ich breche eine Rose ab und reiche sie dem Eismann.

# Tiensprache-Menschensprache

Bon Professor Dr. Baftian Schmid (München)

Saben bie Tiere überhaupt eine Sprache? Und wenn, eine folche, bie mit ber unfrigen verglichen werben fann? Die erfte Frage muß ebenfo un-bedingt bejaht, wie die zweite

bedingt bezant, wie die gerneint werden.
In rein formaler Sinsicht sinden sich zunächst Achnlichteiten zwischen Menschen, und Tiersprache. Auch die Tiere haben eine Gebärden, und eine Lautsprache webärden, und eine Lautsprache bebarben. und eine Lautsprache und, wenn wir wollen, ein brittes, die Lautgebärde. Allerdings ist ben allermeisten Tieren die Sprache versagt, vornehmlich ben niedersten Wesen, aber wo sie da ist, wird sie auch

entsprechend gebraucht. Unter ben wirbellosen Tieren erweist sich in erster Linie bei ben Ameisen bie Gebarbenfprache als hoch. wertig und einbrudsvoll, und zwar ftehen ba bie Fühler im Dienfte bes

Mitteilungsvermögens. Aber auch bei ben höhe-ren Tieren finden wir ein weitgehendes Ausbrudsvermogen gebarb. licher Urt, Wer bentt babei nicht an bas Gtrau-ben ber Saare, wenn gwei Sunde einander feindlich gegenüberstehen? Ober wenn hund und Rage fich wenn hund und Kage sich urplöglich begegnen, wobei der Schwanz der Kage wie eine Flaschenbürfte aussieht, und die zurückgelegten Ohren ein hobes Waß pon Wut verraten, an das Aufplustern des Gesieders vom erzürnten Truthahn oder der ertreaten Glude regten Glude.

Wie steht es nun um bie Lautsprache bei niebe-ren und höheren Tieren? Im allgemeinen ist biese auf die höheren beschränkt und ben nieberen weit-

und ben nieberen weits gehend versagt. Bei einis Die S
gen Insetten fängt sie an. Doch wird die Sprache
nicht mit eigenen Sprachwertseugen hervorgebracht; die Tiere besitzen ja bekanntlich keinen Rehlstopf. Richt umsonst sagt man von den Heustreen, daß sie "geigen", von den Bienen, hummeln und Käsern, daß sie "summen und brummen" und ähnliches mehr. Eine Lautsprache im höheren Sinne setzt erst bei den Bögeln und Säugetieren ein. Eigentümslicherweise ist aber der Lautschatz des Rogels größer als derjenige bes Bogels größer als berjenige bes Sangers, selbst bann, wenn man von ben Singvögeln absieht. Judem ist die Bogelstimme modu-lationsfähiger als die ber Sänger.

ben übrigen . . . und so tommt es, daß endlich boch Schmerz leichter vergessen wird als die Lust.

Cin

Für beibe Tierklassen jedoch gilt eines, nämlich, baß die Sprache kein Gradmesser für die geistigen Fähigkeiten der Tiere ist. Haben doch wenig intelligente Tiere, wie die Hührer, eine außergewöhnlich disserte Lautsprache, während die zweisellos geistig höherstehenden Raubvögel oder auch die Krähen weniger Laute als unser Haushuhn besitzen. (Bei Rüden habe ich allein sieden verschiedene Laute nachweisen könichiebene Laute nachweisen ton-nen.) Wie arm ift bagegen bie Sprache hochstehenber Caugetiere, bie Affen nicht ausgeschloffen!

von Enten, Gänsen und Ziegen verstanden, Schmerzenslaute von Ziegen von dem genannten Geslügel entsprechend ausgesaßt. Berirtt sich eine Gans von der Herbe, so erhebt sie mit nach oben gestrecktem Halse einen langgezogenen Rus, der alsbald von ihren Genossinnen beantwortet wird, und das Signalisieren zwischen den Getrennten geht so lange fort, die sie sich wiedergefunden haben. bis fie fich wiedergefunden haben, wofelbit bann unter wellig por-gestredten Salfen bie Begrugung

Berfteben bie Tiere unfere



Die Sprache der Menschen ist darum so verschieden, weil jedes Volk eine andere Art der Lautbildung hat (Bewegung von Mund, Zunge usw.).

Die Sprache ber Tiere ift nicht Die Sprache ber Tiere ist nicht nur den betreisenden Artgenossen, sondern auch solchen anderer Art verständlich. So bewirft das Bel-len des Hundes, daß ein entsernt Wohnender ebenfalls bellt, und es wird von beiden zwischen Freu-den und Schmerz- aber auch Wut-geheul wohl unterschieden. Der Warnruf der Schwalben, Krächen, Gänse. Hühner um wird nicht Ganfe, Suhner ufm. wird nicht nur von ben Familienmitgliedern und Artgenoffen, sonbern auch von artfremben Tieren richtig einge-ichatt. Warnrufe von Suhnern werden, wie ich mich bei meinen Saustieren oft überzeugen konnte,

Sprace? Es ift feine Frage, baß fich vericiebene Saustiere einen Worticag aneignen, was ja icon bei unseren Bug- und Reittieren, noch mehr aber beim Sund gum Ausbrud fommt. Im allgemeinen jedoch find wir geneigt, nach bie-fer Sinficht bas Tier weit gu überschäten, zu vermenschlichen und bie Kontrolle über unser psychi-iches Berhalten beim Sprechen mit Hunden namentlich zu ver-lieren. Würden wir uns beim Sprechen mit Sunben genauer beobachten, dann würden wir man-ches Borurteil begraben, manche Täuschung uns ersparen. Pflegen boch viele Menichen ber Meinung zu fein, die Sunde verstünden ganze Sätze, die wir ihnen vorsprechen, wortwortlich und vergeffen babei, daß es immer nur ein paar, das Tier unmittelbar interespierende Worte sind, die es aufzusalsen vermag, vergesien des weiteren, daß vor allem die Betonung und die mitbealeitende Geste aum und die mitbegleitenbe Gefte gum Berftanbenwerben verhelfen.
Bei allen Lauten und Gebar.

ben ift immer au bebenten, ob bie Tiere folche inftinttio ober gewollt

hervorbringen. Wird der gewollt hervorbringen. Wird der Hund unbeabsichtigt oder mit Absicht von uns auf die Zehen getreten, dann schreit er. Findet der Hahn irgendein Futter, Körnchen, einen Wurm oder ähnliches, dann lodt er, und zwar loch er solange bis die lodt er folange, bis bie Bennen, bie feine Sprache ohne weiteres verstehen, herbeitommen. Das ift eine Mitteilung. Sprache will ja schließlich, wenigstens die menschliche, unster allen Umständen mit teilen. Liegen in folden Tatfachen, wie bas Loden, bas Signalifieren ber Ganje nicht leife Greng. und Berührungspuntte mit unserer menschlichen Sprache? Dasselbe ist ber Fall in rein phonetischer Hinsicht. Wie ich zeigen konnte, haben auch die Tiere Botale und Konfonanten. 3ch wies bas als eines meiner neueften Forigungsergebniffe auf optifdem Wege nach. Man mußte meinen, wenn ble Tiere ben unfrigen ahnliche Laute hervorbringen und in ihren hochfteben. ben Bertretern einen Rebl. topf aufwiefen, ber in fei-ner anatomifchen Befcaffenheit ohne weiteres gum Sprechen berechtigte, bann

müßten wenigstens verschiebene Affen wirklich
sprechen können. Aber das ist nicht
der Fall. Rein Gibbon, tein Schimpanse erhebt sich zu einer wirklich
geistigen Sprache, teiner geht über
seine Borfahren hinaus. Nirgends
ein Wort, eine Bezeichnung für
kontrete ober abstrakte Dinge,
keine Tradition, kein Laut- ober
gar Bedeutungswandel, was unfeine Tradition, fein Laut, oder gar Bedeutungswandel, was uniere Sprace besonders carafterisiert. Es fehlt dem Tier an der 
iprachschöferischen Befähigung, die 
jede menschliche Sprace fortgesett 
ichaffend, wachsen läßt. Denn 
Sprace in unserem Sinne ist eine 
Berstandstätigkeit, und an dieser 
mangelt es dem Tiere. 

# Dichterschmerzen

Bon Clara Biebig.

Der Weg zum Erfolg, so sagt man, ist mit Enttäuschungen gepflastert, und manche Resel wächst an seinem Rand; aber hat man den Erfolg erreicht, so vergißt man seicht, wie weh die harten Steine den Füßen taten, und wie schwerzhaft die Reseln brannten. Bergessen ist auch jener böse Mann, der uns als Erster aus der langen Reihe von Redattionen das Manuskript zu-Redattionen bas Manuftript gu-

Redaktionen das Manuskript zurüdsandte, vergessen der Verleger,
der uns den ersten, wenn auch
höslichen Korb gab.

Ich hatte in den neunziger
Iahren bereits mit kleinen
Novellen und Plaudereien wie sie
Tageszeitungen und Familienblätter — damols wie heute —
gerne drucken, bebütiert. Man
bezahlte mich aut, und das schien gerne druden, bedutiert. Man bezahlte mich gut, und das schien äußerlich für mich eine Saupt-sache, denn ich, die von der Musit zur Schriststellerei hinüber ge-wechselt, mußte suchen, die durch Bermögensverluste fritisch gewor-bene Lage meiner Mutter und damit meine eigene, zu bessern. Aeußer-lich ging also alles schön glatt — und innerlich? Es ist schon so lange her, daß ich mich nicht recht mehr zu erinnern weiß, wie mir bei diesen niedlichen Kleinigkeiten

jumute war, ob ich überhaupt sumute war, ob ich uverhaupt ichon etwas vom Hauch wahrer Kunst verspürte. Da gab mir ein Freund Isla's "Germinal" zu lesen, und wie ein Donnerschlag dröhnte es plötzlich über mir und ichmetterte mich fast zu Boden; Blitze zudten und erleuchteten den Halbunkel meiner Gedanken. Ich fast biebte auf einmal legte fah, hörte, fühlte auf einmal, legte meinem Temperament teine Zügel mehr an. Ich ließ meine helbin, die Bauernmagd Barbara Holzer, aus ihrer Umwelt herauswachsen, ließ fie ichulbig werben und in ftolger Unbefummertbeit belennen.

stolzer Unbefümmertbeit betennen. Ich war sehr glüdlich über biese Arbeit. Oh, in welch seligen Träumen wiegte ich mich! Zustimmung, Anerkennung, sa, großer Erfolg zeigten sich mir in berrauschenen Phantasien. Die ziemslich umsangreiche Nowle "Die Schulbige" wurde in sicherer Hoffnung ausgeschickt und — tam zurück. Immer wieder zurück, zurück zurück.

gurüd. Das war mir bamals eine schwere Enttäuschung, aber wäh-rend ich dies hier schreibe und an meinen bamals fo großen Rummer surudbente, muß ich lächeln. Und ich lächle glüdlich, benn jene erste statte Enttäuschung war mein erster Ersolg. Sie machte mich selber start, indem sie meinen Trots wedte, meinen Billen ftuste gur Birtlichfeitstunft, jener ewig mah.

ren Runft, Die, fern pon einem ben Füßen zwar auf realem Boben steht, die Geele aber zu jenen höhen erhebt, auf benen Gehn-lucht und Sterben, heißes Ringen und endliches Ertennen sich zur Bollenbung einen.

Paul Lindau ergabit in feinen Paul Lindau erzählt in seinen Erinnerungen ein Ersebnis von Emile Augier. Dieser saß als hochgeehrter Autor und ersolgteicher Dramatiser im Büro von Jules Clarctie, dem beherrschenden Leiter des Théatre Français, als der Diener eine Karte hereindrachte, dei deren Anblid Clarctie ärgerlich auffuhr:

"Kommt ber Menich ichon wieber? Ich bin nicht zu sprechen. Schmeißen Sie ben Kerl raus!" Augier schielte auf die Karte und erbleichte. Was er da las, war der noch vor wenigen Iahren hochgeseierte Name — Eugene Scribe!

Diefe Geschichte hat mich er-icuttert, fie hat mir an benten gegeben, und fie wird jebem au benten geben, ber fich flar macht: erft wenn bu nichts mehr tannft. ober wenn bas, was bu vielleicht noch tannst, teine Gegenliebe mehr findet, bann tannst bu in Wahrheit von beiner ersten Ent-täuschung sprechen,

# MIT DEGEN UND PISTOLE

Unvergessene Duel

Der Zweikampf, einst Inbegriff männlicher Ehre, Ritterlichkeit und Tapferkeit, ist heute nur noch ein romantisches Ueber-bleibsel aus einer Zeit, die längst hinter uns zu liegen scheint, obwohl sie bis in die jüngste Gegenwart hineinreicht. Moderne Gesetze bestrafen das Duell wie ein gemeines Verbrechen; der Kampf ums tägliche Brot verträgt sich schlecht mit jenem Kampf, der im Morgengrauen auf einsamer Waldlichtung zwischen zwei

in ihrem Ehrgefühl verletzten Männern ausgefochten wird, Und doch: die Geschichte der Duelle hat auch heute noch ihre Spannung nicht verloren. Die nachfolgende Schilderung einiger historischer Zweikämpfe aus dem vorigen Jahrhundert mag den Beweis dafür erbringen:

# 1841. Seinrich Seine ichieht in Die Luft.

Paris — am 14. Juni 1841! Seinrich Seine, ber "ungezogene Liebling ber Grazien", schlenbert bie Rue Richelieu entlang. In wenigen Stunden wird er nach Cauterets, einem kleinen Bad in dautereis, einem tleinen Bab in ben Phrenden, abreisen. Erholung — Ausspannung. An ber Ede ber Rue St. Marc tritt ihm plöglich ein Mann in ben Weg und besichimpft ihn. Es ift Salomon Etrauß, von Beine schwer gekränkt. Beine winkt mit einer Handbewe. gung ab: Menn man ihn au heine winkt mit einer handbewegung ab: "Wenn man ihn zu iprechen habe, kann man wohl die wenigen Bochen bis zu seiner Rückehr warten" —, und reist seinem Borsatz gemäß ab. — Aber nach wenigen Tagen liest er in den Pariser Blättern, daß man sein Borgehen als "Flucht", womöglich sogar als "Feigheit" deutet. Er kürzt seinen Aufenthalt in Cauterets ab, kehrt nach Paris zurüd und schiet Galomon Strauß eine Forderung zum Duell.

surud und schidt Salomon Strauß eine Forderung zum Duell.
Die Vorgeschichte dieses Duells: Beine hat in seinen witigen, satirischen Schriften eine Dame angegriffen. Es ist die Frau, die dem großen Denker, Schriftkeller und Politiker Börne nahe stand: Icanette Wohl. Diese Frau, die dem einsamen Börne eine langiährige, ausopsernde Freundschaftichentte, heiratete später den Frantsurter Solomon Strauß, mit Frantjurter Selomon Strauß, mit bem fie eine tiefe Berehrung für Borne verband. Seinrich Seine veröffentlichte balb nach bem Tobe "feines intimften Feindes" Borne eine Gebentichrift, in ber es an Deutlichkeiten nicht fehlte. Bein-licher als biefe Bemertungen wirtten die Aussprüche, die Beine nach ber Berehelichung der Jeanette Wohl mit Salomon Strauß — 1832 — veröffentlichte, Sie waren lo beutlich und beleidigend, daß felbst Seines Freunde sich von dem Dichter lossagten. Es tam zu einem regelrechten Zeitungsstandal. Und Die gange Ungelegenheit ichien tat. fächlich nur durch eine perfonliche Auseinandersehung zwischen dem Angreifer — Beine — und dem in ber Ehre seiner Frau getroffe-nen Strauß beendet werden zu

Am frühen Morgen bes 7. Gep. tember 1841 fand bas Duell im Tal von St. Germain ftatt. Seine hatte allem Anichein nach burch. aus mit einem ernsthaften Ber-lauf gerechnet. Acht Tage zuvor hatte er sich mit feiner langjährigen Freundin und Lebens, genossin vermählt. Er scherzte dar-über: "Dieses eheliche Duell, welches nicht früher aufhören wird, als bis einer von uns gewird vermutlich gefahr licher, als ber turge Solmgang mit Salomon Straug.

Biftolen, 30 Coritt Entfernung bas waren bie Bebingungen

Die Forderung wird überbracht Ein Bild aus der Zeit des Rokoko

beine ftand unter einem Baum und brach einen Zweig ab - "Bir Boeten find ein aberglau-bifces Bolt." Salomon Strauß hatte ben erften Chuß - er sielte ficher und traf Beine in Die Sufte. Die Rugel hatte jedoch nur Die Anochenhaut geftreift und geschwarzt. Sie war an ber Borje, Die heine trug, abgeglitten. "Das wenn' ich gut angelegtes Gelb" — meinte heine. Er zielte bann, als

ble Reihe an ihn tam, nur gum Schein und ichog vorbei. Augen-iceinlich wollte er ben Gegner icheinlich wollte er ben Gegner nicht verlegen und ihm nur die Genugtuung geben. Salomon Strauß verließ daraushin wort-los, und ohne mit Heine die sonst üblichen formellen Hösslichkeiten auszutauschen, den Duellplatz.

### Shille: um eine Theaterfritit.

Bon ben vielen Duellen, Die wilden Literaten ausgesochten wurden, mar eines ber intereffanteften bas zwifden Alexander Dumas bem Aelteren und bem Autor Frederic Gaillarbet, Gegen. ftand war ber "Turm von Resle", ein Drama in fünf Atten von Gaillarbet, bas ein Theater-birettor angenommen hatte, um

große literariiche Duell mar gu

Dag Dumas auch in Diefen erregenden Momenten nicht bas Intereffe an ben Dingen biefer und jener Welt verlor, beweift bie Tatsache, daß er sich während bes Duells halblaut mit seinem Setundanten, dem Arzt Bigio, dar- über unterhielt, ob ein von einer Rugel zu Tode Getrosser sich mehrmals um sich selbst dreht oder nicht. "Baß gut auf", sagte Dumas. Aber ber Argt hatte in Diesem Falle feine Gelegenheit, Die wissenschaftliche Behauptung prattifch ju beobachten. Wohl aber im Jahre 1848, als ihn auf ben Barritaden von Paris die tödliche Rugel erreichte. "Es ist richtig, man dreht sich", rief er und stürzte tot ju Boben.

fungen Frau fo auffallend ben Sof machte, Der Baron ift ein betannter Galonlowe, ein Liebling

nach turger Beit beichloffen fie gu heiraten. Die Eltern miberfesten fich jeboch hartnadig allen biefen



Das Duell Lassalle - Janco Racowicz Janco Racorolez. Ferdinand Lassalle Helene v Dönniges

ber Frauen. Ob er fich ber Frau Des Dichters wirtlich mit Liebes.

antragen genabert hat, ift febr

Blanen. Laffalles politifche Stellung ichien ihnen eine Berbinbung mit ihrer Tochter auszuschliegen. Belene von Donniges, die versucht hatte, ihre Eltern in einer per- jönlichen Aussprache umgustimmen, tehrte verzweiselt zu Laffalle men, tehrte verzweiselt zu Lassalle zurück. Sie gab sich ganz in seine Hand — Lassalle jedoch handelte "vernünstig" und führte sie zu ihren Eltern zurück. Damit hatte er die Liebe ber seidenschaftlichen Frau verscherzt. Sie hatte ihn um dieser "Erniedrigung" willen, sie ließ ihn durch ihren Rechtsbeistand mitteisen, daß sie reumütig in die Arme ihres Berslobten — Herrn von Racowicz, von dessen Eristenz Lassalle bisher nichts gewußt hatte, — zurück. nichts gewußt hatte, - gurud.

Lassalle bot alles auf, die schöne Frau zurüczuerobern, aber sämtliche Bersuche scheiterten. In höchster Wut schrieb er daraufhin einen Brief an den Verlobten der Helene von Dönniges, dessen Antwort nur eine Forderung sein konnte. Der Brief ender mit den Worten: "Sie sehen daraus, das Sie in mir keineswegs mehr einen Rivalen haben, und daß ich Ihnen gern ein Glüd von nun an ungeteilt gönne, auf das ich meinergeteilt gonne, auf bas ich meiner. feits nach ben heute erlangten Ueberzeugungen freudig verzichte. Wit aufrichtiger Teilnahme — Ferdinand Laffalle."

Um halb feche Uhr früh am 28. August 1864, fuhr Laffalle mit, seinen Selundanten nach Car-rouge, einer Borftadt von Genf. Um halb acht erichien Janco von Racowicz, und man suchte ge-meinsam den Duellplat auf. Den meinsam ben Duellplat aus. Den ersten Schuß hatte Racowicz, Unmittelbar barauf schoß Lassalle. Aber sein Schuß verfehlte bas Ziel — die Rugel des Polen hatte ihn tödlich getroffen. Er wurde verbunden und ins Hotel gebracht, wo er sich die Treppen hinauficklente

MIs Racowicz gu feiner Braut urudtehrte, glaubte fie, bas Duell habe nicht ftattgefunden. Go ficher war fie von einem Sieg Lassalles überzeugt. Als er ihr ichonend gestand, Lassalle verwundet gehaben, verbot sie ihm ihr Haus.

Drei Tage lag Laffalle ir ichwerem Fieber, In biefen Tagen iprach er fein Bort, Am 31. Auguft ichloß er für immer bie Mugen Als man Selene von Donniges bie Rachricht von feinem Tobe brachte, brach fie gusammen. "34 haffe Racowicz."

Ein halbes Jahr barauf heiratete fie ben Bojaren.



Nach einer alten Zeichnung

erft bet naherer Durchficht mit Schreden ju ertennen, bag es völlig buhnenunwirtfam fet. In großer Aufregung üübergab er es bem Kritifer Janin und bem Dramaturgen Dumas zur Ueber-arbeitung. Aus ber Ueberarbei-tung wurde aber eine grundstifte liche Neubearbeitung. Demzusolge ertsten des Drame am Abend ber erimien das Oroma am Abend der Bremiere mit ber Unfunbigung auf dem Theaterzettel: "Der Turm von Resle", ein Drama in fünf Aften von \* • \* und Frederic

Gaillarbet. Gine wilbe Schlacht in ben Parifer Blättern folgte. Gdiebs. richter murben angeru. fen, die bezeugen follten, was den Erfolg des Stüdes hervorgerusen habe, die Teile des "Herrn mit den drei. Sternchen" ober die Originalftellen bes Serrn Gaillarbet, Die Gereigtheit auf beiben Seiten wuchs, ein Duell ichien — nach bamaligen Begriffen - unvermeid-lich. Auch ber gelaffene und heitere Dumas

tonnte fich ichlieflich nicht ungeftraft einen "Seigen und Elenben" nennen laffen. . .

Der Zweitampf fand bei Gt. Manbe nahe Baris ftatt, Biftolen und 30 Chritt Entfernung, Coufewechsel bis einer am Blage blieb bas maren bie Bedingungen. Aber, nachbem bie erften Rugeln ihr Biel verfehlt hatten, weiger-ten fich bie Sefundanten, bie Waffen weiterhin ju laben. Das

1837 - Mlegander Buidfin ftirbt für feine Frau. Mlerander Bufdfin - einer ber größten Dichter Ruglands, ber sweifelhaft, aber bie Gefellichaft wußte es um fo beffer.

Buidtin bleibt junachft unge-rührt. Das Geichwät ift noch ein



Das Duell Puschkin - Dantès Natalie N. Puschkin

größte jebenfalle ber erften Salfte bes 19. Jahrhunderts, starb 37-jährig. Er hinterließ elf Bände der schönsten Romane, Novellen, Dramen und Gedichte. "Er hätte Rugland noch 55 Bände voll schönerer Werte geschenkt, wäre er

Puschkin

nicht dem typischen russischen Klatich zum Opfer gefallen" ichreibt sein Biograph.

Buschtin, am Anfang einer glanzvollen literarischen und fünst-

glanzvollen literarigen und tung-lerischen Laufbahn, lebte in Betersburg, anerkannt und ge-schätt in der sogenannten "guten Gesellschaft". Sein Unglüd war (3) daß er eine blendend schöne Frau besaß, — und daß die gute Gesellschaft ewig Langeweile hat. Rein befferer Grund gur Unterhal. tung, als barüber ju gifcheln, bag ber Aboptinfohn bes hollanbifchen Gefandten in Betersburg, Baron Dantes . Sederen, ber iconen

fleiner, giftiger Quithauch. Balb aber mehren sich die anonymen Briefe. — Schließlich forbert Buschtin, blind vor Eifersucht, ben Baron Dantes-Hedren jum Duell. Um 7. Januar 1837 findet ber Zweitampf ftatt. Bufch. tin, von einer Rugel bes Barons ichwer getroffen, fallt. Zwei Tage noch leibet er entjehliche Qualen - forperlich und feelisch - bann ftirbt er in Bergweiflung, wie er bie Wochen gelebt hat.

Baron Dantès

## 1864 - Rerbinand Laffalles tragifches Enbe.

Ferdinand Laffalle, ber leiben-ichaftliche Denter und Polititer, reift im Commer 1864 in Die Schweiz und fernt jene Frau, Die fein Schidfal werben follte, tennen.

Eine Leidenschaftliche Liebe flammte zwifden Laffalle und Selene von Donniges auf. Coon



Originalroman von Knut Gatzwiller

Autorisierte Uebersetzung von Elsa v. Hellander-Lossow

(Urheberschute durch Presse-Verlag Dr R Dammert, Berfin SW 60.)

Inhalt der bisher erschienenen Romanfortsetzungen.

Inhalt der bisher ersehlenenen Romanfortsetzungen.

Der dänische Ingenieur Karl Holm ist nach New York ausgewandert. Auf dem Schiff hat er die Bekanntschaft von Juul, einem Jungen Landagnann, gemacht. Durch einem Zufall Iernt er Ikhoto, den Inhaber einer japanischen Kunstiftma, kennen und wird nach kurzer Prüfung sofort angestellt. Nach einiger Zeit Iernt Hohm den Baron Mamimura kennen, einen Freund ikhotos; sie sprechen zusammen über die Möglichkeit, einen Farbstoff herzustellen, der je nach seiner Lage die Farbe der Umgebung annimmt. Auf einer Motorbootfahrt Iernt Holm Nick und Molly, die Kinder eines reichen Metallwarenfabrikanten, kennen, Seinen ehemaligen Reisekameraden Juul findet Holm als Steward wieder. Er wird von ihm gebeten, nicht merken zu lausen, dall er ihn kenne. Holm trifft noch am selben Abend Juul auf der Straße. Als sie sich trennen, findet er einen von Juul verlorenen Brief, aus dem hervorgeht, daß sein ehemaliger Beisekamerad das Werkzeug einer deutschen Spionagegesellschaft ist, die sich die Erkundung von Nicks Patent zum Ziel gesetzt hat. Er eilt sofort zu Bradleys zurück und geht dann mit Nick nach Bröux River, um den Flugzeugswächter zu warnen. Molly ist unterdes aufgewacht und sucht Naghoko. In der Hütte finden Nick und Holm den Japaner vor, der eben drei Lindruglinge hinausgeworfen hat. Morley wird von Molly und Holm nach Hause gebracht. Die schnell entwickelte Platte aus der im Schuppen gefundenen Kamera zeigt die Umrisse einer unbekannten Person. Sie fahren sofort zum Schuppen zurück: er ist leer! Ein Schreiben an Mr. Bradley bringt Gewißheit, daß Nick und sein Asroplan entührt worden sind; nach Holms Ansicht von irgendener Nation, die sich von dem geräuschlosen Motor große Vorteile bei Fliegerangriffen in einem eventuellen Krieg verspricht. Während eines Motorbootsausfluges ist Holm nahe darnn. Molly seine Liebe zu gestehen.

### (10. Fortfegung.)

"Ja, das sind die merkwürdigen Eidechsen, die die Farbe wechseln, nicht wahr? Da sie die Farbe des Gegenstandes annehmen, auf dem sie sich befinden?"
"Sehr richtig! Run habe ich durch unzählige Versuche auf chemischem Wege eine Flüssteit hergestellt, die, wenn ich einen Gegenstand damit überziehe, ihm ungefähr die gleiche Eigenschaft gibt, die das kleine Chamaseon hat. Roch ist meine Mischung nicht ganz sertig, aber wenn der Tag tommt, wird meine Ersindung sicher nicht nur weitreichende Bedeutung haben, sondern mir auch ein Nerreichende Bedeutung haben, sondern mir auch ein Bermögen einbringen, und dann . . . . Solm sah tief in die
braunen Augen, und Molly wich seinem Blid nicht aus.
"Bas dann, holm?"
"Besommen wir nicht bald Kaffee?" — Bradleys

grauer Ropf tam unerwartet aus ber Rajutenlute gum Boricein, daß Molly und holm gleichzeitig mit verwirrten Mienen aufsprangen und fich mit Rochtopfen und Spiritusapparat gu ichaffen machten.

Bradleys mächtige Brauen hatten sich ungewöhnlich boch emporgeschoben, aber als Wolly und Solm gleich barauf fich gegenseitig eifrig zur Sand gingen, glitt ein gutmutiges Lächeln über seine runzligen Züge, während er eine seiner bidbauchigen Zigarren anstedte.

Allmählich begann ber "Pfeil" fich ju bewegen, er fühlte wieber Baffer unter fich und brehte fich langfam

mit ber Strömung.
Sobald Holm sich überzeugt hatte, daß das Boot wieder siott war, ging er nach vorn, füllte den Tank mit dem letten Benzinvorrat und sette den Motor in Gang; gleich darauf strich der "Pfeil" mit Molly am Steuer rasch die stillen Windungen des Red River entlang.

Der Lange nach ausgestredt auf bem Rajutenbed lag Solm und ließ fich von der Conne braten, mahrend feine Mugen auf Molly ruhten. Sie fteuerte gut, mahrend die leichte Brife mit bem vollen, braunen Saar fpielte.

Solm fah außer ihr nichts; fie hatte mit ihrer jungen Geschmeidigkeit und ben flugen, warmen Augen fein ruhiges Gemut völlig aus bem Gleichgewicht gebracht.

Der Bengintant naherte fich bebentlich bem Rullpuntt, und Solm und Brablen seufzten erleichtert auf, als endlich in ber Ferne ber weiße Rumpf ber Jacht fich von ben Riesenfilhouetten ber Woltentrager abzeichnete. Schon tauchten die grunen Busche bes Batternpartes auf, als ber

Motor ein paarmal heftig stampfte und still stand. "Gut, bag wir soweit gefommen sind", brummte Bradlen, "nun wird der Ausluger auf der Stella uns balb entbeden, und wir tonnen uns bas legte Stud ichleppen laffen."

"Go leer bin ich noch nie gelaufen", außerte Solm und ichlug auf ben Tant. Richt ein Tropfen mehr, Rapitan Molly!"

Sie warteten einige Minuten, aber auf der Stella regte sich nichts, so daß Holm lächelnd zu Molly sagte: "Wir müssen wohl lieber die Notslagge hissen, Kapitan. — damit sie sehen, daß etwas nicht in Ordnung ist!"
Gleich darauf wehte die Flagge an dem kleinen Wast. Eine Signalflagge ging auf der "Stella" in die Höhe, und ein paar Minuten später schoß die Dampsbarkasse auf sie zu, um den "Pseil" ins Schlepptau zu nehmen.
Nach der Mahlzeit zog Bradlen sich zurück, um ein paar Geschäftsbriese zu schrend Molly und Holm auf Deck umberschlenderten.

Ded umberichlenberten.

Es murbe buntel, und allmählich flammten bie Dillionen Lichter in Rem Dort auf. Bald mar jeber Boltentrager von unten bis oben erleuchtet und spiegelte ben Lichtschimmer seiner zahllosen Fenster in bem stillen, buntlen Baffer. Kleine Wellen platscherten gegen ben Bug. so oft eine Fahre ober ein Flufidampfer vorüberglitten.

Gie fprachen beibe tein Wort und maren Bufrieben,

nur beifammen fein gu burfen. Rebeneinanber ftanben fie gebantenvoll hinten im Schiff, als fich Molly ploglich ju Solm manbte und ihm

ernft in die Augen fab. "Banp tommen Sie wieber ju uns heraus?" fragte gebampft. Ihre Stimme hatte einen weichen und fehn-

lüchtigen Rlang. "Ich tann es nicht bestimmt fagen, Molln! Ich habe in Diefer Boche fo unendlich viel zu tun; aber in ber ersten

freien Stunde bin ich wieder hier!" Molly legte Solm beibe Sande auf die Schultern, - er meinte, alle Stern Simmels fich in ihren Augen

spiegeln zu feben, — als fie nach einer kleinen Paufe fragte: "Und bann . . . was wollten Gie mir fagen, — Gie wiffen, als Papa aufwachte und Raffee verlangte, was wollen Sie tun, - wenn - wenn Ihre Erfindung gegludt ift und Sie ein großer Dann geworben find?" Ihre Mugen ftrahlten und lachten ihm entgegen.

Holm tampfte gegen die unsichtbaren Fesseln, in die er sich selber geschmiedet und gebunden hatte. Gie sprangen eine nach der anderen, und ohne es selber recht zu wissen, schlang er beide Arme um fie und brudte ihren schlanken

schlang er beibe Arme um sie und drückte ihren schlanken Körper sest an sich, während ihre Lippen sich in dem ersten innigen Kusse sanden.

"Molly! Meine liebe, kleine Molly! Dies ist die einzige Antwort, die ich dir geben kann, — aber durste ich sie jeht schon geben?"

Mollys Gesicht strahlte vor Glück, als sie ihm liebtosend über das Haar strich und sagte: "Ja, Karl. Du konntest doch nicht anders!"

Holm sah tief in die Augen, die er so sehr liebte, und tüste sie stürmisch einmal über das andere, während Molly sich vertrauensvoll an ihm schwiegte.

fich vertrauensvoll an ihm fcmiegte. "Aber, bein Bapa? Wirb er ir mir nicht einen Dieb feben, ber fein Bertrauen getäufcht und ihm fein iconftes

Besitzum gestohlen hat?"
Sie legte die kleine Hand auf seinen Mund, schmiegte sich zuversichtlich an ihn und sagte schemisch:
"Ach, laß ihn nur aus dem Spiel, die unsere Zeit tommt! Genügt es dir nicht, wenn wir beide uns ver-



Molly, liebe kleine Molly, ich konnle du keine andere Antwort geben."

stehen? Es icabet uns ja nicht, wenn wir noch ein paar Monate mit der offiziellen Berlobung warten!"

"Das finde ich eigentlich auch!" murmelte Bradlen vor fich hin, der hinter einer Ede des Achtersalons stand; laut aber sagte er, als er gleich barauf zu ihnen trat:
"Betommen wir nun balb einen Whisty vorm Schlafengehen, holm?"
Die Wirtung war eine ähnliche wie am Rachmittag,

er Raffee verlangt hatte, und ein breites Lacheln lag feinen Mund, als die beiben wie eifrige Maufe über bas buntle Ded bavon buichten, um ben Sausmeifter auf. Buluchen, - beibe!

Die Tage vergingen raid. Man naberte fich bem Enbe bes Juli 1914.

In der Firma Ithoto wurden alle Borbereitungen getroffen für die große Berbftausftellung all ber japanifchen Runftgegenftande, Die Die Firma in ben Grofftabten ber Bereinigten Staaten befannt gemacht hatten.

Die riefigen Ausstellungsräume glichen einem Ameifen. haufen. - bas gange Berfonal, Gelbe wie Beige, arbeitete fieberhaft.

Sier gab es für jeben Gefchmad etwas, wenn auch nicht für jeben Gelbbeutel. Ueber bem Gangen lag bie Farbenglut bes Drients und ein frembartiger egotifcher Duft.

Ueberall war ber Chef, Berr Ithoto. Geine buntlen Augen musterten wachsam alle Abteilungen, und er war barauf bebacht, jeben Gegenstand ju möglichst beforativer Wirfung gu bringen.

Im Laboratorium arbeitete Solm eifrig und ruhig wie immer. Geit bie ichonen chemifchen Resultate erzielt waren, ließ die Firma nahezu sämtliche Metallabguffe in rohem Zustande aus Totio absenden, um ihnen in New Port mit Silse von Holms chemischen Prozessen ein antikes Aussehen zu geben, oder ihnen die feine, weiche Farben-schattierung der Patina zu verleihen, die nach Ansicht der funftliebenben Ameritaner nur die Japaner biefen Gegen. ftanben geben tonnten.

Solm war gludlich, gludlich burch feine Molly und gludlich burch feine Arbeit und feine Experimente. Geftern abend hatte er wie gewöhnlich einige herrliche

Stunden mit Mollo auf ber "Stella" verbracht,

Als fie ihn von Bord begleitete, hatte fie wie imme geflüstert: "Sehe ich dich bald wieder?"
Sie wußte ja so gut, daß jede freie Minute ihr gehörte, aber diesmal mußte er sie doch mit seiner Antwort bag einige Tage vergeben könnten, betrüben. Die Pflicht rief, und er mußte ben Abend und mahricheinlich einige Rachte au Silfe nehmen, um einige ichwierige Arbeiten gu pollenben.

Es war Feierabend: auf dem Tijd vor ihm ftand ein prachtvoller Abguß eines dinesischen Drachens. In ben Klauen hielt er eine Ruh, die sich in Schmerzen am Boben wand. Die Augen bes Drachen waren halbebelfteine, die in hopnotifierenbem Glang leuchteten.

Die Gruppe mar foeben bem größten Gaureofen ent-nommen, und holm mar in die Bewunderung ihrer phantaftifchen Schönheiten verfunten, als Ithoto bas Laboratorium betrat.

Lange betrachtete er Die Gruppe mit großer Mufmert.

Lange betrachtete er die Gruppe mit großer Ausmert. samkeit, ehe er sagte:
"Dies ist eine ungewöhnlich gute Leistung, Herr Holm. Wenn man dies wunderbare Farbenspiel des Schuppensleibes und des Schwanzes sieht, könnte man sast glauben, das Tier sei lebendig und bewege sich. Ich denke, wir stellen es auf das Fundament der großen Marmortreppe; da wird es in seiner ganzen dämonischen Schönheit zu seinem Recht kommen. — Aber es ist ich na längst Feierabend. Wollen Sie nicht gehen?"

Solm las bie Temperatur von einem ber Defen ab und tontrollierte ben Danometer an einem anderen Ort,

Mbend zu effen und bann wieder herzukommen, um noch einige Stunden zu arbeiten. In dem einen Ofen ist die chemische Berbindung erst in einer Stunde vollendet, in dem anderen wird die Flüssteit noch später kristallisieren, so daß ich das Laboratorium heute erst sehr spät verlassen fen."

"Wie Sie wollen", erwiderte Ishoto freundlich, "ich muß Ihnen über Ihren Eifer mein Kompliment machen." Als Holm und Ishoto zusammen hinausgingen, deutete Ishoto auf einen kleineren Ofen: "Ist dieser Ofen heute abend auch in Betrieb?"

"Ja, barin habe ich ein paar von den fleinen Btonze-eidechsen und Chamaleons, um Bersuche mit einer neuen Mischung zu machen. Was daraus wird, tann ich noch nicht sagen, vielleicht muß ich sie vernichten und wieder von

vorn anfangen."
"Run, Sie haben ja freie Hand, herr Holm. Klingeln Sie nur, wenn Sie tommen. Kiwang bleibt noch einige Stunden hier, er fann Sie also einsassen."
Rurz daraus nahm Holm hastig sein Abendbrot ein, während seine Gedanken für eine kleine Weile dem Laboratorium untreu wurden und sich Molly zuwandten.

Laboratorium untreu wurden und sich Molly zuwandten. Der kleine Riwang ließ holm ein, als er eine halbe Stunde später am hauptportal klingelte, und verschwand nach einigen gleichgültigen Bemerkungen im Privatkontor, während holm sich wieder in seine Arbeit vertieste.

Aber noch war es zu früh, die Desen zu öffnen; er ging deshalb an sein Bult und nahm ein Buch heraus, in das er bei seinen Bersuchen die Formeln der Mischungen, die er disher verwandt hatte, einzuschreiben pslegte. Den Kopf in die Hand gestützt, die Stirn nachdenklich gerunzelt, sah er sorgsältig eine Seite nach der anderen durch, die er mit resigniertem Kopsschütteln sich auf einen Stuhl setze und seinen Gedanken freien Lauf ließ.

Jum ersten Male in seiner Praxis stand er vor einer Tatsache, die ihm unerklärlich erschien, und angestrengt bemühte er sich, eine Erklärung eines Phänomens zu sinden, das ihn schon seit mehreren Tagen beschäftigte.

Unter den letzten Sendungen hatten sich Kopien alts

Unter ben letten Senbungen hatten sich Kopien alt-japanischer Rustungen, verschiebener Waffen und Krieger-masten befunden, barunter auch einige turze, zweischneibige Schwerter und eine Anzahl Dolche mit reich ziselterten Seften.

Beften.

Nach Ithotos Anweisung waren alle Gegenstände nach der gewöhnlichen Behandlung im Laboratorium in Gruppen geordnet, um von den Deforateuren auf großen, filz- oder samtbezogenen Schilden angebracht und als tost- bare alte Waffendetoration vertauft zu werden.

Hier hatte Holms Tüchtigkeit ihre Probe bestehen müssen, denn es kam ja vor allem darauf an, daß nicht zwei Gegenstände die gleiche Patina bekamen; deshalb war die Sammlung Stüd für Stüd behandelt worden, um jede Gleichartigkeit zu vermeiden und mie immer hatte er sich Gleichartigteit au vermeiben und, wie immer, hatte er fich feiner Aufgabe fo gut entledigt, bag nur ein fehr gewiegter Renner entscheiben tonnte, ob die Gegenstände echt ober 3mitation feien.

Schon por einigen Tagen war eins ber Baffen. arrangements im Musftellungsraum aufgehangt auf einem mächtigen Schilbe, bas mit buntelblauem Gilg bezogen mar.

Spater mar er felbft in einem freien Mugenblid hinaufgegangen, um einen Gefamteinbrud von ber Cammlung gu betommen; babet mar ihm etwas aufgefallen, mas ihm völlig unerflärlich ichien, und was ihn in ben letten Rachten ftart beichäftigt hatte.

In ben Waffenarrangements waren hier und ba einige von ben turgen, gifelierten Dolden angebracht, beren Schonheit er felbit bewunderte. Diefen Dolden hatte er eine start smaragdgrüne Patina gegeben, die die reiche Ziselierung besonders hervorhob. — Als er sich dem Arrangement näherte, hatte er zunächst gedacht, der Detorateur habe wohl andere Dispositionen mit den Dolchen getroffen; aber als er ganz dicht vor dem Schilde ftand, entbedte er gu feiner großen Bermunberung, bag bie Dolche boch in bem Arrangement vorhanden waren, aber fie ichillerten jett blau.

(Fortfegung folgt.)

# Nur golinun Gjollo

Bon Rathe Donny.

er Antiquitätenhändler Ruizenbaal sah gelangweilt burch die Glastür seines Ladens auf die Straße hinaus, die im rosigen Dämmerlicht eines Frühlingsabends aufglänzte. Wasen auf Wagen rollte über den glänzenden Alphalt, aber fein einziger hielt vor seinem Hause. Das Geschäft ging schlecht, — es sag an der Zeit. Nur wenige Renner und Kunstliebhaber sanden heute den Weg zu dem Laden des bekannten händlers, und von diesen wenigen hatten noch weniger das Geld, die Schätze des alten Ruizendaal zu dezahlen. Denn Ruizendaal zu dezahlen. Denn Ruizendaal hatte nur besonders ersesen Kunstwerfe in seinem Laden. Er bildete sich nicht wenig darauf ein, einer der ersten seines Faches zu sein, und genoß in der internationalen Runstwest einen gewissen Rus als Renner der Antite.

Es war eine fleine Unterbrechung seines leiber so ruhigen Geschäftslebens, daß jeht ein vornehmer älterer herr in Begleijung eines jüngeren, exotisch ausjehenden, seinen Laden betrat. Er serlor mit einem Schlage den mihmutigen Ausdruck seines Geichts und war sofort liebensvürdiger Geschäftsmann.

Der ältere herr blidte sich ein saar Augenblide juchend im Laben um, nidte befriedigt und jagte: "Ich sehe, daß man mich recht unterrichtet hat, ich barf Sie wohl als Runstlenner begrüßen, mein herr und Sie mit einer Schöpfung aus dem alten Griechenland befannt machen, das unzweiselhaft Ihre Bewunderung erregen wird.

Ruizendaal verbarg feine Enttäuschung unter einem geschidten Lächeln. Er hatte einen Räuser erwartet und nicht einen Bertäuser.

Der vornehme ältere Herr winkte mit einer handbewegung seinen kleinen olivsarbenen Begleiter heran, der einen sorgsam verpadten Gegenstand zu enthüllen begann. "Es handelt sich", sagte er, während er eine mittelsgroße Statue auf den Ladentisch stellte, "um einen antiken Apollo, den Herr Cyriacus auf seinem Grundstüd auf der Insel Delos dei Ausschachtungsarbeiten ausgegraben hat. Nach meinen Kenntnissen der Antik für dans der Zeit des Praziteles und dürfte von erheblichem Wert sein. Herr Cyriacus hat nun die Absicht, diesen Apollo zu verkausen, und ich bitte Sie, Ihr Sachverständigenurteil abzugeben."

Ruizendaal beugte sich vor, um das Kunststüd genau in Augenschein zu nehmen. Der vornehme Fremde und der Grieche sahen erwartungsvoll zu, wie der Antiquitätenhändler die Statue hin und her wandte, sie schließlich beflopste und der rechten Hand des Apollo ganz besondere Ausmertsamteit schenkte. Ihre bereits triumphierenden Gesichter zeigten 
jedoch offensichtliche Enttäuschung, als Ruizendaal troden sagte:

"Dieser Apollo ist ein Kunstwert von zweiselhaftem Wert, er
icheint auch nicht aus der Antite,
sondern aus der Gegenwart zu
stammen und dürste nur die Kopie
eines alten Stüdes sein. — Ich
will Ihnen aber gern ein ganz
einwandsreies Sachverständigennrteil zusammen mit einem anderen Kenner abgeben, wenn Sie
mir die Statue für einige Tage
zur genauen Prüfung übersassen,
meine Herren."

Die beiben Fremben sahen sich an, nidten einander zu und bemerkten kühl, herr Ruizendaal möge verzeihen, "aber ein solches Runstwerk könne nur gegen Stellung einer Raution aus den händen gegeben werden."

Ruizendaal lächelte, ein Lächeln, das nicht ohne Säure war und ließ es stillschweigend geschehen, daß herr Cyriacus seinen Fund wieder einpacte. Allein, er hatte eine schlassos Racht. Bei der Prüssung der Statue glaubte er, besmerkt zu haben, daß diese unter

Oon Frauen-für Frauen

Babns Morgen-Erziehung

Borbedingung gur Ergiebung eines gesunden Gauglings ift, bag bie Eltern vernunftig genug find, um bas Rind unter allen Umftanben gur ungeftorten Rachtrube anguhalten. Es ichabet nichts, wenn ein Rind ichreit, es liegt burchaus nicht immer etwas Schlimmes ober gar eine gefundheitliche Storung por, Wirb ein Rind richtig gepflegt, genahrt und lauber gehalten, fo wird es icon in ber zweiten, britten Racht, in ber man es feinem Schidfal überläßt, ruhig werben, Rinber merten alles. Mimmt man fie nur ein einziges Mal wahrend ber Racht hoch, ver-langen fie es gebieterifch auch in Butunft. — Im allgemeinen wird bas Rind von abends 10 Uhr bis morgens 6 Uhr durchschafen, bann legt man es troden und gibt ihm gu trinten. Je nachdem, ob bas Rind gestillt wird ober Flaschennahrung erhalt, richten sich die Borbereitun-gen. In beiben Fallen ist größte Cauberfeit Borausfegung. Befommt bas Rind bie Flafche, barf bie Mutter niemals mit ihrem Mund toften ober vielleicht verfuchen,, ob ber Cauger richtig gieht. Bir haben itets Batterien an uns, und tonnen fie fo auf bas noch nicht wiberftanbs. fähige Rind übertragen. Die Dild, barf ftete nur bis gu bem gewünich. ten Grab im Bafferbab erhigt werben. Rochen totet bie lebenswichtigen Beftanbteile ber Rahrung, und man unterftugt baburch bie Ent. ftehung ber Rachitis. Birb bas Rinb geftillt, muß bie Bruft porber mit einer besinfizierenden Lölung ge-walchen werben. Rach der Mahlzeit wird bas Kind wieder hingelegt und muß weiterschlafen. Morgens um 10 Uhr wird es gebabet, Dan richtet bas Bab auf 35 Grab Celfius und legt porher ein fauberes Sembchen und Jädchen, in leicht angewärmten Justand zurecht. Bor dem Baden darf Bady ein wenig strampeln, man befreit es dazu von Windel und Widel und legt es auf den sauber vorbereiteten Wideltisch. Besonders gern liegt es auf dem Bauch, und man barf biefer Reigung ruhig nach-geben. Man fann bas Strampeln geben. Dian tann oas Grampein auch durch ein wenig Comnastit unterstügen. Man unterrichtet sich darüber am besten durch die überall fäuslichen Hefte über Säuglings-gymnastik. Die ganze Prozedur des Turnens und Badens muß in einem gutgelüfteten, jugfreien 3immer porgenommen werben. - Rach bem Walchen wird bas Kind gut abge-trodnet, leicht gepubert und frisch ge-windelt. Aeuglein und Gesicht in lauwarmem Waffer mit einem Egtra. lappchen gemaichen. Das Baby bart

niemals zu sest gewidelt werben. Bielsach verzichtet man sogar auf die Dede, in die man es früher sest einschlug und mit Widelbändern besestigte, und läßt es nur mit der Windel, hemden und Jädchen bestleidet, unter einer leichten, aber warmen Wolldede im Leineneinschlag ruhen, Natürlich muß man im Gestühl haben, od das Kind warm genug ist, Kälte würde ihm sehr schaben. Nach der Reinigung erhält es seine Worgenmahlzeit, wieder unter Beachtung aller Hygieneregeln. Jede Gelbständigkeitsregung des Kindes soll man unterstügen und ihm nicht zuwiel hilfe erteilen. Biele Wölfer halten den Ropf des Säuglings nicht sest, er baumelt ein wenig hilflos in der Welt herum, aber teine Ungst, er ist nicht so zerbrechlich wie es scheint. Die Genick und Racenmuskeln stärken sich schnell, und das Kind bekommt später eine schöne stolze Ropshaltung.

Schonheidspflege

Ein schlecht sigendes Mieder fann die beste Figur verderben und Fettunsag an gewissen Stellen begünstigen. Man achte also immer daraus, ob es nicht irgendwo einschneibet und 
prest. Man muß es dann sosort umändern sassen oder sich zu einem Neutauf entschließen.

From mode empfiehers

Man macht wieder Handarbeiten. Plöglich hat man entbedt, daß es reizend aussieht und gut zu unserer Mode paßt, wenn wir wieder an irgendeiner seinen Stiderei herumbasteln. Natürlich prositieren auch die Kleider und Blusen von dieser Neuigkeit Man bestidt einsach alles. Ganze Kleider aus Wollgeorgette oder Seidencrepes werden mit seinster Lochstiderei bededt, oder man arbeitet Blusen im russischen und rumänischen Geschmad und bestidt sie mit den buntesten Farben. Auch Wasche, Schürzen, Kindertleider sind ein dankbares Gebiet sür diese ansgenehme Betätigung.

Das Abendjädchen hat sich mit Recht durchgesett. Man muß zugeben, daß es wirklich praktisch und vielseitig verwendbar ist. Leider wird es immer noch so oft migverstanden. Wan darf das Jädchen niemals in einer helleren Farbe wählen als das Kleid. Nach Möglichteit sollte man

überhaupt Ion in Ion bleiben Rur fehr schmale Gestalten tonnen sich auf ber Sufthobe eine Martierung leisten, es macht unweigerlich bid, menn bie Kaipt unterhrochen mirb.

wenn die Fgiur unterbrochen wird. Der Blujenrod ist heute faum noch zu entbehren. Er hat eine sehr tiessigende Weite, und ist auf den Buften gang schmal gearbeitet. Man trägt bazu einen Lad. oder Wildelebergurtel.

Vie Hausfrau

Brongetronen

reinigt man, indem man fie mit einem Aufguß von heißer Zichorienblute abmafcht und fie mit trodenen Tüchern gut nachpoliert.

Fliegenichmut aus feibenen Lampenichirmen tann man entfernen, wenn man die Stellen mit einem in Effigwaffer getauchten Läppchen vorfichtig abreibt. Der Schmut verichwindet, ohne die Farbe ber Seibe anzugreifen.

, Flede von ben Sanben entfernt man leicht, wenn man fich aus Del und Zuder eine Pafte macht, und bie Sanbe bamit abreibt.

Samburger Klalfuppe.

1 Rilo Mal wird mit Salz abgerieben, damit sich ber Schleim löft, sauber gewaschen, in Stude ge-

gerieben, damit fich ber Schleim löft, sauber gewaschen, in Stüde ge-schnitten und mit 1 Liter Beise wein, ein wenig Effig, Salz, Pfeffertornern und & Lorbeerblatt weichgesocht. Inzwischen dunftet man



Die vier Trümpfe der Dame.

ber Schicht von Alterspatina Gold zeigte, und ba er auch Juwelier war, hatte ber Apollo nach biefer feiner Entbedung plöglich einen

Er wechselte einen Blick mit dem Juwelier. — Die Statue war aus Gold!

anderen Wert bekommen. Die beiden Fremden, die nur die Bildhauerarbeit der Statue bedachten, hatten keine Uhnung, um was es fich hier handelte, und nun galt es, biefen feltenen Bufall ausgunugen, ohne bag bie beiben aufmertfam wurben.

ertsam wurden. Um nächsten Tage fette er sich

mit amei Juwelieren in Berbindung und begab fich mit ihnen in bas Sotel, in bem bie Fremben wohnten. Der al-tere Berr zeigte fich fehr jurudhaltenb, aber ber lebhafte Grieche führte Die brei Reflettanten in ein Rebengimmer, mo ber Apollo auf einem Marmortifche ftanb. Die Sachverftändigen baten, die Statue nebenbei auch auf ihren Metall-wert prufen ju burfen, ba fich - wie fie fag-ten, bie Rachahmungen antiter Werte oft aus ben Legierungen nach. weisen ließe. Der Grieche war sehr aufgebracht und wies bas Ansinnen als beleibigenb gurud. Aber nun trat ber ältere Berr über bie Schwelle und gestattete, bag man von ber rechten inneren Sandfläche bes Apollo

ein wenig abschabte.
Ruizendaal sah mit unbeweglichem Gesicht zu, wie die beiden
Juweliere den Metallstaub in
eine kleine Schachtel schütteten
und wechselte einen Blid des Ein-

verständnisses mit ihnen. — Er wußte nun, — — bie Statue war aus Golb.

"Sie haben recht", wandte er sich höflich an den Griechen und beugte sich über die Schachtel mit dem Goldstaub, — "es ist echte Bronze. Aber tropdem halte ich die Statue nur für eine geschickte Rachahmung. Immerhin diete ich Ihnen 1500 Mark für das Kunst."

Wieder zeigte sich der Grieche ausgebracht. Er habe mit mindestens 5000 Mark gerechnet, worauf Ruizendaal nach seinem Hut griff und bedauerte, die Herren unnötig lange ausgehalten zu haben. Aber der ältere vornehme Hert bewies wirkliche Bornehmeheit. Er entschuldigte Herrn Chriacus, dessen süchliches Temperament der Kühle eines Geschäftsmannes nicht gewachsen sei und gab zu, daß Herrn Ruizendaals Angebot in Hinblid auf die schlechte Wirtschaftslage zu überslegen sei.

Herr Ruizendaal legte feinen Sut wieder auf den Tisch. — bazu einen Sched über 1500 Mart und befam die Statue.

Er hatte ein glänzendes Gcichäft gemacht. Der Goldwert ber Statue allein betrug mehr als bas Dreifache bes Kaufpreifes.

Roch am Abend diefes Tages hatte er Gelegenheit, das erwor-

bene Runftwert einem taufträftigen Liebhaber vorzustellen, beffen Sammlerleibenichaft betan : war.

tleine Birnen, Die ihre Form be-

halten, in Weißwein und 3imt. 1 Rilo Rindfleifch wird mit 2 Litet

Waffer und fehr viel geschnittenem Suppengrun gelocht. Wenn bas Bleifch gar ift, wird bie Suppe abgeldaumt, und man tut alle Ruchen.

frauter, Die man gur Berfügung bat,

wie Beterfilie, Bimpinelle, Igmian,

Retbel, Majoran, Gellerieblättet ufm., feingehadt bagu, fowie eine Sandvoll Erbfen und einen fleinen

in Roschen gerteilten Blumentobl.

Man rührt bie Guppe mit Butter

und Dehl gu einer leichten Bunbig.

feit, nimmt bas Fleisch heraus, und gibt bie Birnen sowie tleine Schwemmtlofe, bie man in Salzwasser abgetocht hat, hinein. Die

Malfuppe muß im Gangen ungefahr

abant

mulag

3 Stunden tochen.

Der reiche Renner beugte fich interessiert über ben Apollo, brehte ihn nach allen Geiten, bestlopfte ihn und tratte an einigen Stellen.

"Eine wertlose Legierung", sagte er schließlich und zudte bedauernd die Achseln, — die rechte Hand hat etwas Goldauflage, das ist alles von Wert. Ich hoffe, Sie haben dieses zweiselhafte Kunstwert noch nicht angekauft."

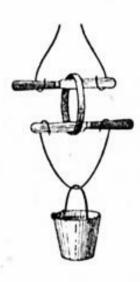
Diese Nacht wurde für Ruizenbaal noch schlaftoser als die norige. Bergeblich wurde das Hotelpersonal und die Polizei ausgesragt. — der vornehme ältere herr und der Grieche blieben verschwunden.



# Sonntag Der Jugend

# Die merkwürdige Apfelsinenschale

Wenn man an einem ber langen Winterabenbe nichts angufangen weiß, eignet fich bas biet beichriebene fleine Baubertunft-



itud vortrefflich um Geschwister ober Freunde in Erstaunen gu versehen. Das "Zaubertunftstuft" fieht folgenbermagen aus: Eine Bitrone ober Apfelfine wird mitten burchgeichnitten, bann von ber

einen Salfte ein ungefahr 1 3en. timeter breiter Ring abgeloft, bas Fruchtfleifch von ber Schale geloft und ber fo entftehende Ring auf ein icharfes Tafelmeffer gehängt. Der Ring bleibt gang! Aber ba-mit noch nicht genug, stedt ihr noch ein zweites Tafelmeffer burch ben Ring, befestigt bie gange Sache so wie ihr sie auf ber Zeichnung seben tonnt und hangt unten ein mehrere Bfund ichweres Gewicht Wenn tein Gifengewicht gur Stelle ift, genügt auch ein fleinerer Einer voll Waffer. Der Schalenring reißt immer noch nicht, er gieht fich gwar in bie Lange, aber

- er halt! Bie ift biefer mert-wurdige Umftand gu erflaren? Der betreffenbe Bauberfunftler inneibet por Beginn ber "Borftellung" eine ungefahr zwei Dil-limeter tiefe Rille rings um bie Frucht, und flemmt in biefe Rille einen bunnen Blumenbraht, Wenn er nun einen Ring von ber Frucht in ber Weife, wie ich fie vorhin beichrieb, loft, muß fich ber Blu-menbraht in ber Mitte befinden. Jest tann man ruhig ichwerere Gewichte an ben "Apfelfinenring" bangen, er wird nicht reigen, eure Freunde aber werben ftaunen!

# Ein Filtrierheber

Mit Silfe eines Lampendochtes und eines Studchens praparierter Rohle tonnen wir uns leicht einen porguglichen Filtrierheber ber-ftellen. Auf unferem Bilbe ift



Diefes Experiment anichaulich bargeftellt. Der mafferleitenbe Docht ift mit einem Gtud praparierter Roble verbunden und ftellt ba. burch einen Rohlenfilter bar, wie er in manchen Haushaltungen noch üblich ift. Füllen wir bas obere Gefaß mit trübem Wasser, so wird die Kohle alle Unreinlichfeiten binden und im unteren Be-halter wird fich flares Trinfwaffer anfammeln.

# Ein mutiger Argt

Wilhelm I., Rurfürft von Seffen, litt in ben letten Jahren feines Lebens an einer fehr ichmerzhaften und umfangreichen Salsgeichwulft. Alle seine Leibarzte versicherten ihm, daß dieses Geschwur nur durch eine Operation zu beseitigen ware. Aber feiner traute sich, diese Operation am allergestreng. ften Landesherren vorzunehmen. Rur ein einziger ichien auch bas nötige Talent und die erforderliche Cicherheit und Ruhe ber Sand gu befigen: Langenbed, Brojeffor ber Chirurgie an ber Universität Gottingen. Langenbed murbe alfo in einem Briefe aufgefordert du tom-men und erichien auch. Der Rur-fürst jedoch hielt nicht viel von Gelehrten und lief ben berühmten Brofessor Stunde um Stunde im Brofessor Stunde um Stunde im Borzimmer warten. Schlieglich wurde er eingelassen, aber nur um mit den wenig liebens würdigen Worten empfangen zu werden: "Kann er mir ba bas megoperieren?"

Langenbed sah ben unhöflichen Rurfürsten mit finsteren Bliden an und erwiderte bann: "Er fann schon, aber er will nicht." Sprachs und ging wieber aus bem 3immer. Die Leibärzte versuchten mit allen Mitteln, ben berühmten Brosessor du

bewegen. Umfonft! Er fuhr nach Göttingen gurud. Der Rurfürst mußte fein Salsgeichwur behalten und ift auch mit ihm geftorben.

### Eine tolbenlose Pumpe

Unfer Bild veranschaulicht biefen intereffanten Berfuch, ben man nur nicht in ber guten Stube ausführen bari, weil fonft die Stuben-bede leicht Flede betommen tann. Durch entfprechende Muf. und Ab. bewegungen bes Rolbens tann ein Bafferftrahl bis zu einer Sohe von vier Metern erzeugt werben. Aber Borficht!



# Blaue Rosen

Blaue Rofen find immer noch ein Broblem für Die Blumenguch-ter, Die fonft icon allerhand fertig gebracht haben. Aber felbft ben Sollanbern, bie mohl bie eigenartigften Blumen ber Welt geartigten Blumen ber Welt gezüchtet haben, ist es bisher noch
nicht gelungen, blaue Rosen zu
züchten. Sie blühen nur rot, rosa,
gelb und weiß. Aber trot allebem tönnt ihr manchmal in Blumenläden blaue Rosen sehen.
Heute will ich euch das Gehelmnis verraten, wie ihr jeder
Rose die blaue Farbe geben
tönnt. Ihr braucht dazu eine



Migtur, Die feinerlet geheimnis-volle Bestanbteile enthalt:

100 Rubifgentimeter Waffer, Gramm Galpeter und 2 Gramm blaue Unilinfarbe. Die Fluffig-teit wird in eine Bafe ober ein Reagengglas gegoffen, und nach einiger Zeit werden die mit dem Stiel in die Löfung gestellten Ro-fen eine schöne, leuchtend blaue Farbe angenommen haben.

## Das neue Kolumbusei

Die geftellte Aufgabe lautet: Wie bringt man ein robes Gi auf einem Glafdenhalfe balancierend jum aufrechten Steben?

Die Auflösung ift, wenn ihr euch bas zugehörige Bilben an-

icaut, gang einfad. Bu erflaren gibt es eigentlich gar nichts, fonbern nur ju fagen, baf es gut ift, ben Rort unten etwas auszuhöhlen, bamit es gut und ficher auf ber Gifpite liegt.



Wie man selbst ein Betichaft herftellt

Mit ben bentbar einfachfter Mitteln tann man fich felbit leich ein feines Betichaft anfertiger Dagu braucht man weiter nichts als ein Stud Schneibertreibe, ein Deffer und ein Stud Solg. In ben mittleren Teil ber runben Schneiberfreibe wirb mit bem scharfen Febermeffer bas Mono-gramm eingeritt. Wenn bas aus freier Sand nicht so recht gelingen will, mußt ihr es euch auf Bapier porzeichnen und bann vertehrt herum auf die Kreidesläche pausen, weil es ja bort in Spiegelschrift — wie bei einem Stempel — stehen muß. Bor allem müßt ihr daraus achten, daß die eingerigten Buchstaben gleichmäßig tief geschnitten werden. Wenn diese Arbeit beendet ist, muß das Stück Holz, von dem ich vorhin sprach, noch zu einem Griff geschnitzt werden, der dann oben auf die Kreide seitgeleimt wird. Dann ist das Petschaft sertig. herum auf bie Rreibefläche paufen,

# in WALD wind and Der HEID vernachläffigen. Riemand sollte mit dem Stecher arbeiten, der nicht imstande ist, mit Gewißheit bei ruhigem Schuß zu sagen, wie er abgetommen ist und durchs Feuer den Erfolg des Schusses beobachten kann.

Auf unsere Hille angewiesen

Regenguffe wechfeln mit Schnee-gestöber, ichneibenbe Winbe blafen alle Warme aus ben Bliebern, und bie Rachte malen Gisblumen an die Tenftericheiben. Es wird. nicht mehr lange bauern und bie Schneedede breitet fich über bie Erbe, um erft bei ben milberen Strahlen ber Frühlingssonne gu weichen,

Go gut es ber Schnee mit ben Bilangen und ben minterlichen Sohlenichläfern meint, fo übel ipielt er bem Wilb und ben Schwärme Bögeln mit. non Staren, Lerchen, Droffeln, Stor-chen, Schwalben und anberen vorfichtigen Reifenben verlaffen uns beigeiten. Doch wie viele bleiben hier und find auf unfere Silfe angewiesen! Der Zaunkönig, diese sibele kleine Majestät, das noch winzigere Goldhähnchen, die prächtigen Dompfassen, Kreuzschnabel aus dem Tannenwald, Ammern, Sperkinge, Zeisige, Finken und Meisen aller Arten, sie bieten dem Mitter Trok und millen ach mie

Winter Arot und muffen, ach wie oft, bitter leiben.
Liegt ber Schnee hoch in ben Walbern und Felbern, dann tommen felbft bie Scheuesten in die Rafe ber Menichen und hoffen auf Silfe. Gie umflattern bie Garben, die ber Bauer ihnen auf-gestellt hat und suchen

bie Rrumen, bie auf ben Fenfterbrettern geftreut liegen. Roch wird es vorausficht. lich Wochen bauern, bis ber Minter ben fleinen Gangern gufett. Und fo haben wir Beit genug, um wie mir ihnen ben Tijd beden tonnen. Die aufgestellte Gar-be und die Rrumen auf bem Fensterbrett allein tun's nicht. Gar ju leicht über-rafcht hier ber Tob bie gefieberten Gafte.

Solche Futterplage bienen ben in ber Rahe lauernben Ragen als Bogelfallen, Man füttere auf Brettern, bie hoch genug auf einem Stab ge-ses Mies nicht gelingen kann, hier Beute zu machen. Ein Brett von 50:50 Zentimeter, das mit seiner 50:50 Zentimeter, das mit seiner Mitte auf einem Psahl ruht, wird vor Katen sicher sein. Wer das Brett mit einem Dach noch vor häusigem Zuschneien bewahrt, tut gut. Auch vergesse man nicht, zweis dis dreimal am Tage sauwarmes Wasser hinauszustellen, damit die Tiere eine Tränke sin, deren sie noch mehr bedürfen, als des Kutters.

als des Futters.

Bu Futterzweden lege man Spedschwarten bin, streue Körner aller Art und opfere auch einmal Fleischreste. Brotfrumen sind nicht au empfehlen, ba fie leicht fauern

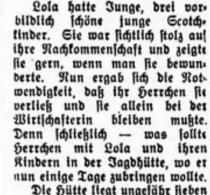
und ben Bogeln nur ichaben, 20 :: Gelegenheit hat, ber fammele jeg.



noch Beeren, trodne fie und ftreuc fie auf ben Futterplag.

# Welche Jagbbüchse foll man mählen .

Das Stechschloß hat sich so ein-gebürgert, daß man beim Einkaut einer Jagdbüchse kaum mehr erwägt, ob man nicht vielleicht boch einen langen Abzug mit weichem Drudpunkt bevorzugen foll. Der Stecher, mahricheinlich vom Scheibenichiegen in Die Jagb übernommen, hat aber feine Rach teile. Wer gute Rerven hat und ficher ichießt, ber mag Rugen vom Stecher auf ber Jagb haben Ber aber neroos ift, wer feine Buchfe nicht tennt - bem tann



Aleines Erlebnis mit Lola

Die Butte liegt ungefähr fieben Kilometer vom Gut ab und führt über recht unebenes Gelanbe. Lola tennt bie Butte und liebt fie. 3ft fie boch mit Berrchen icon sweimal im Berbft bort gemefen und hat an ber Jagb auf Suchs und Dachs tellgenommen. Als fie Die Borbereitungen fieht, weiß fie gleich, mas tommen foll und freut fich, weil fie gar nicht anders glauben tann, als baß herrchen fie mitnehmen wird. Aber -Lola wird eingesperrt und Berr. hen fahrt allein fort. Die Birt-icafterin gibt gut auf Lola acht, halt fie im 3immer und fperrt fie über Racht gut ein. Um anbern Morgen aber ift bie Aufficht icon weniger ftreng, und am britten Tag gelingt es Lola ju ent. wifchen. Und ihre Rinber? Gute, fleine Mutter - fie trägt eins von ihnen, bas ichwächste, im Fang. Rach einer Stunde tommt fie außer Atem gurud, holt bas nachfte, und furg por bem Effen wird he wieder auf bem Dof ge. feben, wieder mit einem Jungen vorfichtig in ben Bahnen.

Run merben bie Leute aufmertfam und benachrichtigen bie Birtichafterin. Die aufgeregte Dame luchte bas gange Saus nace nichts mar mehr von ihnen gu feben. Berrchen aber munberte fich nicht wenig, als er mittags hungrig in ble Butte gurudtam und Rola auf ber Schwelle faß umgeben von ihren Rleinen ichweifwebelnb mit ftrahlenber



es paffieren, daß der Soug fliegt und ber Schutge feine Ahnung und der Schütze keine Ahnung hat, wie er abgekommen ist. In der Berwirrung sieht er dann auch nicht wie das Wild zeichnet, und bei der Nachsuche ergeben sich die größten Schwierigkeiten. Es kommt bei der Jagb doch nicht darauf an, das Jentrum des Blattes zu tressen, es kommt darauf an eine ruhige sichere Sand auf an, eine ruhige, sichere Hand zu behalten, nicht übereilt die Rugel aus dem Lauf zu lassen und das Wild genau im Augenblid des Schusses zu beobachten. Jeder Jäger überlege sich einemal gründlich die Ursachen seiner Tehlschille und er mird finden

Jehlschuffe und er wird finden, bag oft genug ber Stecher Schuld hatte. Besonders Anfänger wer-ben burch ben Stecher verleitet, ihre Ausbildung im Schiegen zu

# SCHICKSAL in STEIN

Die Odyssee des Sancy

Von Hans L. Walter

Dicht von jeher hat man bie Runft verstanden, Diamanten ju schleifen. Erst um die Mitte bes 15. Jahrhunderts wurde ber Schliff des Diamanten erfunden und alsbald zu höchster Meisterschaft entwidelt. Ludwig von Berquem aus Brügge ist der Wann, dem man diese Entdedung zuschreibt. Und tatsächlich hat sich in Solland par allen anderen Con-Holland vor allen anderen Landern diese Kunst am besten ershalten und entwidelt, wenn auch ihr Schwergewicht heute nicht mehr in Brügge und Antwerpen, sondern in Amsterdam liegt. Und darum ist ein Diamant besonderer Beachtung wert, den Meister Qudwig von Berquem mit eigener funstgeübter Hand geschliffen haben soll, der "Sanch".

Um die Mitte des 15. Jahrhunderts sam dieser Stein, der aus einer indischen Mine stammt, Solland por allen anberen Lan.

aus einer indiffen Dline ftammt, nach Europa, um fogleich in Die Sande Berquems ju tommen, und von ihm an ben pruntliebenben und reichften frangofifchen Fürften weitervertauft ju merben, an Rarl ben Ruhnen von Burgunb. Auf allen feinen zahllofen gahr-ten und Rriegszügen führte ber Bergog ihn bei fich, auch in jener Schlacht bei Rancy im Jahre 1477 trug er ihn, in ber er Gieg, Reich und Leben verlor. Wehflagend irrten bie Getreuen bes Bergogs nach ber Schlacht über bie Walftatt, um ben Körper ihres Berrn zu juchen, schlieftlich fanben fie die Leiche, nadt und bloß, der Rüftung, der Kleidung, des Zier-rats beraubt. Die Schweizer Landstnechte, Die Rarls Gegner waren, hatten gange Arbeit gemacht.

Einer von ihnen, ber Finber bes Canen, ohne Ahnung von bem Wert bes Steins, ben er erbeutet hatte, fehrte glüdlich in seine Beimat zurud und verkaufte ihn billig an en Sandler. Welche Wege ber Sancy bann genommen hat, ift nicht gang geffart - jeben. falls tauchte er wenig fpater im Schat bes Rönigs von Bortugal wieder auf. Diefer Fürst, in ewigen Geldnöten verstridt, hatte teinen Ginn für das fast ehrwürdige Stud, das er billig genug erstanden haben durfte, fast

augenblidlich ichlug er es mit Gewinn wieber los.

### Ein treuer Diener feines Serrn.

3m 16. Jahrhundert tommt ber Sancy in ben Befit eines retchen frangofifchen Ariftotraten, bes bugenottischen Barons von Gancy, nach bem er seinen Ramen trägt. Und balb barauf hört Gancy, bag fein Berr, Ronig Beinrich III., wieber einmal in argen Gelbnöten fei, bag er fich genotigt febe, eine größere Summe von einem Ronfortium ichweizerifcher Großtaufleute aufzu-

nehmen, bag jene Rramer. feelen inbeffen bem Wort bes allerdriftlichften Ro. nigs nicht trauen, und es bem König wiederum an einem würdigen Pfand mangle. Kurz entschlossen bietet Sancy dem König feinen Diamanten als Bfand an, Der Monarch ift hocherfreut; Cancy ichidt feinen vertrauteften Diener seinen bertrautesten Diener auf sein Schloß, um ben Stein nach Paris zu holen. Tage vergehen, ber Diener fommt nicht zurüd. Sancy, burch Heinrichs Drängen aus höchste beunruhigt, heht einen Eilboten nach feinem Chlog. Der Mann tommt gurud mit bem Beicheib, ber Diener fei bort gewesen, habe fich ben Stein ausfolgen laffen unb fei fofort wieber umgetehrt, um möglichft fcnell Baris gu erreichen. Aber noch immer ift er nicht in Baris

angefommen. Schon beginnt ber Ronig ben Baron wegen feiner Leichtglaubig. feit ju verfrotten, die ihn bagu verleitet habe, eine folche Roftbarfeit einem einfachen Diener angu-

pertrauen.

Sancy proteftiert, aber feine Unruhe mathft. Da melbet man, ber Diener fet gefunden. Ermorbet liege er im Graben ber Ranb. ftrafe, er fet volltommen ausgeraubt, von bem Stein teine Spur Bu finben. Da atmet ber Baron auf, und als ber Ronig verwun-bert nach bem Grund feiner Erleichterung fragt, gibt er gur Ant.

wort: "Mein Diamant ift nicht verloren."

Sancy laft ben Rorper feines ermorbeten Dieners nach Baris holen, er verspricht feinen Bermanbten, ihm ein prachtiges Begrabnis auszurichten, aber vorher lagt er bie Leiche fegieren. Und er hat wirtlich feinen Diener gefannt; fein Diamant ift nicht verloren. Alls ber Treue fich an-gegriffen fah, als er ertannte, bag er verloren war, hatte er in feiner höchften Rot bas Aleinob feines Beren verichludt, auf biefe Weife



Waschapparat in einer indischen Diamantmine

es ben rauberifchen Sanben entgiehend. In feinem Dagen findet ber Mrgt ben Stein. Und Ronig Beinrich, ben Baron feiner höchften Suld und Gnade versichernd, tommt zu seiner Anleihe. Menichen-leben? Sie waren billig wie Brombeeren bamals.

# Rreug und quer burch Guropa.

Rach einigen Jahren tehrte ber Sancy aus feinem Schweizer Exil nach Frankreich gurud, und noch einige Beit verbrachte er im Befit ber Sugenottenfamilie. Dann taufte ihn Jatob II., ber prunt-liebenbe englifche Ronig. Doch nicht lange blieb ber Stein im

lehnte friedlich auf Borbed, ba

melbete sich das Unheil zum ersten Male: Ein ganz verdeuweltes Poltern ging im Kabelgatt los. Wir auf, los, nachgeschaut — alles

Und so ging bas nun fast Stunde für Stunde, balb im Bumpschacht, balb am Gangspill, bies rätselhafte Rumoren und Ge-

Beer, bas Babn, [prach querft

aus, was alle bufter verfcwiegen:

der Alabautermann.

in Ordnung, nichts gu finden.

Tower. 1688 flüchtete Jatob por feinen aufrührerifchen Untertanen nach Frantreich; nur bie wichtig. ften Aften, Die toftbarften Schäge begleiteten ihn, felbftverftanblich auch ber Ganen. Es bauerte nicht lange, ba waren Jatobs Gelbmittel aufgezehrt, er fah fich genötigt, Teile feiner Schage nach und nach ju veräugern, und end lich mußte auch der Sancy daran glauben, Sein Vetter Ludwig XIV., der "Sonnentönig", faufte ihn für 685 000 Francs, für ihn eine Bagatelle für den minder glüclichen

Jatob ein Bermögen, Bon nun an blieb ber Ganen, neben bem Regent, ber tostbarste Stein bes fran-zösischen Kronschaßes, in Frankreich. Zwei Könige, Ludwig XV. und Ludwig XVI., trugen ihn bei ihrer Krönung, man ehrte bas traditionsbelabene Jumel wie fein anderes. Dann traf auch ben Canen bas Schidfal, bas wir vom Regent her tennen, 1792 wurde auch er beim Gin-bruch in die Tuilerien ent. wendet - und biesmal zeigte fein freundlicher anonymer Brief bem un-

glüdlichen Kommissar Gergent die Stelle, an ber er ihn wiederfinden tönne. Der Sancy war und blieb verschwunden, bis er plöglich 1802 im fpanifchen Kronichat wie. ber auftauchte.

Richt lange blieb er im Esco-l. Alls Rapoleon mahrend ber fpanifchen Kriege Mabrid eroberte. als der König von Spanien flüchten mußte und sein Schatz dem großen Korsen in die Hände siel, wurde der Sance solgen nach frankreich geschafft. Rurauf unsautere Art und Weise, meinte Napoleon, konnte der Sanch nach Mabrib getommen fein, und nicht mehr als recht und billig fei es, wenn er in bie Schattammer ber Tuilerien wieber gurudbrachte,

was dorthin gehörte.

Doch nicht fehr lange hat diese napoleonische Bietät angehalten; so lange nur, bis der Kaiser wie-

ber einmal bringenb feine Raffen füllen mußte, gu neuen Schlachten und Rriegen. Da war ihm jeber Weg recht, und ba ber Bar ben Wunsch geaußert hatte, bas sagen-reiche Kleinob zu besitzen, ver-tauste Rapoleon es, so schnell ber Berricher aller Reugen nur wollte. Ein guter Geschäftsmann, muß man übrigens feststellen, ift Rapo-leon bei biesem Sanbel gewesen - nicht weniger als 75 000 Pfund trug ihm ber Bertauf bes Gancy ein, eine unverhaltnismäßig hohe Summe, wenn man bebentt, wie wenig noch Satob II. aus feinem Bertauf ju lofen vermocht hatte.

### In Die Seimat gurud.

Roch ein paar Jahren ber 3rr. fahrten, bann ichentte bas Chid. jal bem Canen, was es allen anberen berühmten Ebelfteinen bis heute verjagt hat: bie Rud. tehr in Die Beimat.

1828 icon medfelte er mieber ben Befiger. Der Großfürft De. miboff mar es, bem ber Bar für eine besonbere Tat ein auffallen. des, besondere Lat ein auffallendes, besonders ehrendes Geschent schuldete. Und er sand nichts besseres, nichts würd es sür ihn, als den Sancy, de ich dann dis 1865 in der Familie des Fürsten fortgeerdt hat.

In Diefem Jahr tam ein reicher indischer Fürst, der Maharadscha von Guttiola, nach Europa. Er hörte durch Zusall in Paris, daß es einer fürstlichen Familie, die einen wunderbaren indischen Diamanten befige, nicht jum beften gebe. Gofort trat er in Berhand. lungen mit bem bamaligen Chef bes Saufes ber Demiboffs ein, und bei ben ungemeffenen Reich. tumern, über bie ber Daharabica verfügte und bie ihm die Befriebigung jeder fleinsten Laune gestatteten, wurde man schnell handelseinig. Bon Mostau wurde ber Sancy unter ben höchsten Borsichtsmaßregeln nach Paris überführt, die Beauftragten ber indischen Soheit nahmen ihn in Empfang. So tam es, daß Indien wenigstens einen seiner berühmten Chelfteine wieber gurudbetommen hat.

# Vus Alorbornstus

Lange Beit ift bas ber, fast zwei Menichenalter, - aber mir unvergeglich.

Mls Steuermann fuhr ich noch und unfere Bart machte prachtige und unsere Bart machte prachtige Fahrt mit einer steten achterlichen Brise von Kopenhagen, durch ben Kanal nach Portugal. Wir führten aber auch einen Ausbund von Frohsinn an Bord, den lütten Schiffsjungen Peer, dessen straffelende Augen und frecher Musch-Schiffsjungen Beer, bessen strahlende Augen und frecher Wuscheltopf das Lachen vom Rielraum
bis in die Toppen trugen. Eine
ganz bannige Kröte, der Peer:
Als Peter, der Bollmatrose, ihm
wegen irgendeines schlechten Reffs
eine Knallschote stechen wollte,
baumelte der Junge jählings mit
nur einer Hand am rüttelnden
Taffelende, strampelte quietschlustig mit den Dadelbeinen und
fingerte Bietern eine lange Nase, fingerte Bietern eine lange Rafe, — so hahnebuchen lelbstmorberisch ichaute fich bies Stud an, bag Beters Priem vor Schred in bie Gurgel verrutichte, und ber Maat sich eine gute Stunde in ber Kom-buje mit Röcheln, Spuden, Lachen und Winjeln halbtot radern mußte.

Un ber irifden Rufte aber aus, und un ihrer Statt mufterte ein Hine von Kerl an, Brand-topf, Mustelpader, — mit irgend so 'nem tollen Ramen, O'Brien glaub' ich.
Also, von Irland an wurde

alles verrudt, nicht einmal Wind

und Better, bie uns ben Rurs vertortiten und mit Sagel und Rebel ichmiffen, fondern ichlimmer



murts.

Schopf borftig, fein Blid icheu! Rie mehr turnte er auf Bugfpriet ober Reeling spazieren. Und ben Goliath O'Brien umschlich er wie ein ausgehungerter Kater ben Baum voller Starentaften. Und er ichwieg! Schwieg verbiffen, ber Salunterich!

Bor Borbeaux hatten wir die erste ruhige Racht, Die Bordwache

nich! Wenn hei fich op die Rah-noden zeiget ober bin Bugipriet, benn geihn wi alltofam toppheifter.

Aber ber Klopfgeift zeigte fich auf andere Weife. Bor ber por-tugiesijchen Rufte überfiel uns

eine wilbe Racht mit Sturm und Fallböen, giftgelben Wolfen und geisterhaft zudenden Lichtern, grauenvollen Gischtgestalten auf Wogentämmen und Todesrachen in den schwarzen Schluchten. Eben hatten wir bas peitichenbe Borlegel und Kluver geborgen, ba taumelte vom Bug ber D'Brien brullend an uns vorüber, beibe Urme vorm Geficht ichugend getrengt, und hinter einer aufge-icoffenen Tanwertlaft ber ichrillte ein fpitiges Gelächter achter ihm

Mit bem Morgenbammern erft flarte es auf und legte fich bas Unwetter: ber Rappen gab einen Extragrog. So versammelten wir uns im Mannschaftsraum und hodten stumm um den zerbroche-nen, freideweißen O'Brien her, der seine rechte hand weit von fich weg auf ben Tifch gefchoben hatte. Und bie war blutgerotet.

Wir hodten wie ein feierliches Geheimgericht und Bieter begann: "Ru vertell man, du blutiges Irishstew, wat is denn dat mit dich? Du weißt doch, wem Kla-bautermann sich zeiget, mit dem is dat nich geheuer. Du hast einen talt gemacht, wat?"

D'Brien fadte mehr in fich guich gehe von Bord!" ftohnte er auf. "Jest! 3m erften Safen! Das Männlein hat meine Sand ge-padt, es fah aus, wie alle es er-jählen: weiße Schifferhofen, rote Jade, alter großer Spighut, ber gange Klabauter nur zwei Guf hoch. Und bann hat er gelacht -Das vergeffe ich nie! Nie!"

Bieter ichob ihm einen Grog hinüber: "Ra, benn trint man eenen, Un teene Bange nich. Wi

alle tiohnen nig nich aus. Aber unfe Planten muffen fauber bleiben, bu verichwindest alfo von Bord, un wi wiffen von nix! Un nu, Bein, lang mal bat Schipperflavier herut!

In Borto ift D'Brien bann auch verbuftet. Und bie Rudfahrt wurde wieber prachtig, platt von be Bind, mit Lachen vom Bug bis gum Sed, mit Beers blanten Augen und frohlich-frech weben. bem Schopfe.

Aber einen Tag por bem Seimathafen überrafcte ich Beer beim Rramen über feiner Schiffstifte: ba lag Rlabautermanns bunte Saut!

Und grinfend geftand ber Junge alles, wie er bas Ber-brechen aus ben Augen und von ben fahrigen Sanben bes Ma-trofen gelesen und die Probe ge-wagt habe, — wie er mit an Schiemannsgarn gezurrten Tatelblöden, die er durch die Lüftungs-rohre hinabließ, rumorte und pol-terte, sein Gesicht mit Kreide und jeine Hand mit Mennige bemalte, - und wie er recht behielt, ber lütte Beer.

Die freche, gute, tleine Kröt! Ich habe ben Jungen nicht wieder gesehen. — aber ich bin mir ge-wiß: sein helles Lachen hat viel und eitel Freude um ben Erbball gestreut.



# 4 und RAT

### Bon ber Bühne.

Abele Canbrod, eine ber originellften Chaufpielerinnen ber beut. ichen Buhne, murbe langfam alter und hatte große Surcht por bem llebergang ju ben Rollen ber "to-mijden Alten". Ihre erfte Rolle mußte man ihr benn auch mit einem fleinen Schwindel "andreben". Der Dramaturg gab ihr nicht bas gange Stud gu fefen, fonbern nur ihre ausgezogene Rolle, Die fie am Premièrenabend bann auch mit hohem Bathos fpielte. Erfolg: Unbandige Beiterteit Des Bublitums!

Rad ber Borftellung tlarte man fie über ben wahren Inhalt ihrer Rolle auf. Gin heftiger Auftritt mit Dem Dramaturgen war bie Folge Beleidigt und in der Saltung einer Medea raufchte Abele Canbrod aus ber Theatertur.

Um nachften Tag erichien fie wieber, ließ fich beim Dramaturgen anmelben und, fagte gu ihm:

"Bert Dottor - ich habe meiner Schmefter ergahlt, wie Gie fich geftern benommen haben, Und miffen Gie. mas fie mir antwortete? Abele! hat fie gefagt, wenn bas noch einmal portommt, nehme ich bid weg vom Theater!"

Meners batten einen Chaferhund, namens Rero. Der mar tren und machfam, aber nichte war por ihm ficher. Man fah ihm vieles nach - boch heute lief bas Tag über: bie von Frau Meger für ben Geburte. tagstaffee gebadene Canbtorte mar veridmunden. Spurlos.

Man fuchte und fuchte, Comohl nach Rero, als nach ber Canbtorte. Gehliehlich fragte Frau Mener ben swölfjahrigen Billi: "Glaubft bu wirtlich, bag es Rero mar?"

"Natürlich", erwiderte der, puterrot im Geficht.

Da ichof Frau Meger ein Gebante burch ben Ropf. "Alfo, wenn es Rero gewefen ift - bann warft bu es, ber ihm ben Bufettichluffel ge. geben hat!"

"Aber, Rurtchen, fest heulft bu auf einmal, weil du mit ben Eltern reifen folift, und bu haft bich boch immer fo fehr barauf gefreut? Bas ift benn paffiert?"

"Ja - v-porbin - bat ber Bati ge-gefagt, er will ich-ichon immer bie - R-Reiferute gurechtlegen!"



Leichnung von Bert Vogler.

Schutz gegen Gläubiger

# Der folagfertige Bring.

Friedrich Bilhelm IV., ber fpatere Ronig von Breugen, mar als Rronpring fehr leutfelig und befonbers in ben Babern, in benen er gur Rur weilte, unterhielt er fich gern mit ben übrigen Gaften. Er fprach alle möglichen Leute an und erfunbigte fich eingebend nach ihrem Befinben, und wie es fich benn hier lebe.

Eines Tages begrüßte ihn in Rarlebab ber Sofichneiber Gulg, ber es bei feinem Gefdaft ju großem Reichtum gebracht hatte und nicht menig ftolg auf feine Burbe mar.

Wie gewöhnlich, ertundigte fich ber Rronpring, wie es ihm in Rarls. bab gefalle?

Guly hob verächtlich bie Schulter und ermiberte: "Richt lehr, tonig. liche Soheit - Die Gefellichaft bier ift gu gemifcht."

"Ja, mein Lieber - mir tonnen eben nicht alle Schneibermeifter fein!" antwortete lachenb Friebri." Bilhelm und flopfte bem perb te Schneiberlein auf Die Schulter.

# Doppelte Gerechtigfeit.

Der alte General Brangel hatte ce feinen Offigieren ftreng verboten, beim Dienft Die fogenannten Tang. iporen gu tragen. Gines Tages ereinen jungen Leutnant, ber biefo Sporen trug. Er pfiff ihn fofor beran und bestrafte ihn mit bre Tagen Stubenarreft.

Der Leutnant faßte fich ein Berg und machte feinen Rommanbeur barauf aufmertfam, bag er felbft biefe porfdriftswidrigen Gporen bod auch trage.

Stimmt - ftimmt - mein Sohn!" antwortete Wrangel fcmungelnd, "ba tannft bu meine brei Tage auch gleich mit abfigen!"

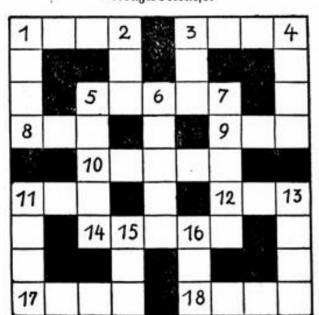
"Allo, nach fo vielen Jahren haft bu beine frubere Braut wieber. gefehen. Sat fie noch immer bie ichone Figur?"

"Richt wur behalten, verboppelt bat fie fie."

"Bapa, bu haft aber Glud!" tommt Baulden am Berfegungstage beim.

"Du brauchft mir biesmal feine nenen Schulbucher taufen, ich bleibe in ber alten Rlaffe!"

# Rreuzworträtsel



Baagerecht: 1. weiblicher Borname, 3. Jungvieh, 5. Balfam, 8. einfaltiger Menich, 9. Beitmeffer, 10. Uebergug, 11. fpanifcher Titel, 12. Rebenflug ber Donau, 14. fagenhafter Ronig, 17. hollanbifche Stabt, 18. Lichtfpieltheater.

Gentrecht: 1. Metallbefestigung, 2. Bergwiese, 3. argtliche Berordnung, 4. Getrant, 5. Rampfplat, 6. Berlobte, 7. griechifche Stadt, 11. Brettfpiel, 18. romifcher Raifer, 15. europaifche Sauptftabt, 16. Schers. 

# Gilbenrätsel

Mus ben Gilben: an - an - art - bo - bach ban - bet - biet - bri - e -

ei - ei - ein - fall - ge - gelb - gen - gu - ha - i - in ter - ter - la - la - li - li me - mis - na - nar - nat ne - ne -- no -- nun - re -

# ric — rich — [a — [e — te — te — ter — ti — than — us — zie — zis

find 19 Borter ju bilben, beren Unfangs. und Enbbuchftaben, beibe von oben nach unten gelefen, einen Musfpruch von Rietfiche ergeben. Die Worter haben folgenbe Bedeutung:

1. Meerbusen

2 l'eil des Schiffes

3. Griechischer Schlachtort

4. Milebtier

5. Italieaischer Dichter

6. Gedanke

7. Blume

8. Römischer Kaiser

9. Gestalt aus "Don Carlos"

10. Stadt in Irland

11. Männlicher Vorname

12. Besonderheit

13. Päpstlicher Botschafter

14. Erziehungsheim

15. Musikzeichen

17. l'eil des Eles

19. Lessinggestelt

18. Weiblicher Vorname

# Schachaufgabe

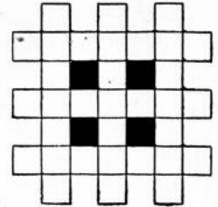
Weiß: König F2, Dame H3, Furm A 8, Springer D 6, F 4, Bauern B 6, C 4, G 5, Schwarz: König E 5, Bauern C 5, E 7, F 3, G 6.

Weift zieht und setzt mit dem zweiten Zuge matt.

### Magisches Gitterrätsel Die Buchftaben

- a - a - a - a - a - e - e - g - g - t - t -- t - 1 - n - n - n - n -0 - t - | - | - t - t - t t - t - t - 3 find fo in die leeren Gelber ein-

juordnen, bag maagerecht und fent. recht Borter gleicher Bebeutung ent-ftehen. Die Borter haben folgenbe Bebeutung: 1. Gefcog, 2. Geficht, 3. Salteftelle.



Auflösungen aus poriger Nummer.

# Kreuzworträtsel:

1. China, 4 Somme, 7. Zebaoth. 9. sle, 10. Aue, 12. Boot, 13. Lia. 15. Eibe, 17. Friesland, 18. Trio. 19. Ate, 20. Earl, 21. Ani, 23. Arm, 24. Engadin, 27. Alter, 28. Osaka

Senkrecht: 2 Hiob, 3. Nemo, 4. See, 5. Magistrat, 6 Eta, 7. Zitrone, 8. Huenern, 9. Sofia, 11. Eidam, 12. Bett, 13. Lea, 14. Ale, 16. Eile, 22. Ina, 23. Air, 25. Glas, 26. Deck.

# Silbenrätsel.

1. Degen, 2. Isal, 3. Eintags-Illege, 4. Midas, 5. Eigensinn, 6. Nagelfetle, 7. Sahib, 8. Carosserie, 9. Haiti, 10. Eiter, 11. Nitrat, 12. Welle, 13. Oranienburg, 14. Lebertran, 15. Laura, 16. Essen. - Die Menschen wollen angetrieben sein

# Schachaufgabe

Welft: 1. Bauer F3 F 4. 2. Springer D 3 nimmt Bauer B 4 oder Dame oder Springer setzt matt.

Schwarz: 1. König D 5 nimmi Springer E 6 oder beliebig anders

# FullratseL

1. Elland, 2. Perser, 3. Kresse 4. Scherz, 5. Letter, 6. Goethe,